



# echo

## KRAKOWA

ROK XXVII PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 97 (8279)

ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, wtorek 25 kwietnia 1972 r.

## Związkowcy Huty im. Lenina podsumowali swój dorobek

W obradach uczestniczył W. KRUCZEK

Jak już informowaliśmy — z udziałem członka Biura Politycznego KC PZPR, przewodniczącego CRZZ Władysława Kruczka i I sekretarza KW PZPR Józefa Klasy obradowała wczoraj konferencja sprawozdawczo-wyborcza Huty im. Lenina.

Sprawozdania okolicznościowe miały tendencję do ak-

centowania raczej dorobku niż minusów działalności. Największy jednak sceptyk wertujący kartki sprawozdania musiał przyznać: zrobiono dobry początek. Zaczęła w hucie obowiązywać zasada jedności działań dla dobra zakładu i jak najlepszych wyników produkcyjnych z poczynieniami na rzecz potrzeb załogi, jej bezpiecznych i coraz lepszych warunków pracy.

Ten niewątpliwie dorobek stał się punktem wyjścia do dyskusji, ostrej, krytycznej, relacjonującej głosami delegatów punkt widzenia 35-tysięcznej załogi.

A więc hutnicy domagali się nie tylko zapowiedzianego zlikwidowania różnicy między pracownikami fizycznymi a u-

(Dokończenie na str. 2)

## 36 dni przed terminem ruszyła 11 bateria koksowa w HiL

Długa jest lista autorów kolejnego sukcesu odnotowanego przy budowie baterii koksowniczej nr 11 w Hucie im. Lenina. Niedawno — w dniu wyborów do Sejmu PRL — uruchomiono baterię nr 12. Wczoraj załogi przedsiębiorstw budowlano-montażowych generalnego wykonawstwa w ręce technologów z Zakładu Koksochemicznego przekazały baterie jedenastą.

Zespoły ZBM nr 2, Krakowskiego Przedsiębiorstwa Budowy Pieców Przemysłowych, Mostostalu, MONTINU, PZRI, ZRW, ZRI, ZRS, ZZIPP, rozruchu, inwestycji HiL skróciły w ostatecznym efekcie prace przy budowie obu baterii nie o 65 dni — jak przewidywało zobowiązanie podjęte na czesć VI Zjazdu Partii — ale o dni 78.

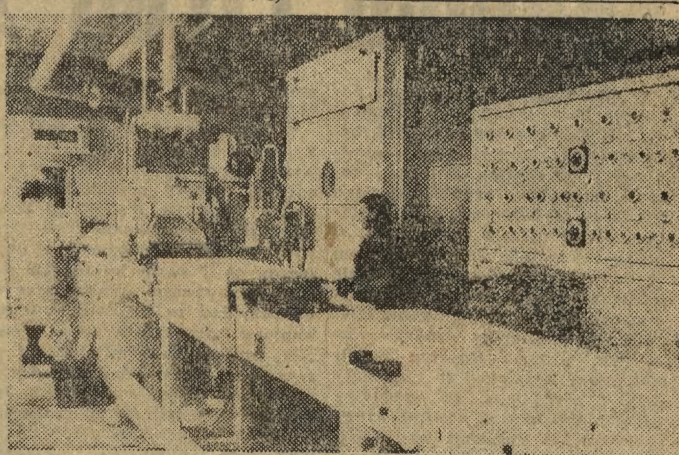
W ten sposób dodatkowa produkcja koksu i węglowodnorodnych wyraził się wartością 78 milionów zł. co zasilę konto „Banku 20 miliardów”.

W uroczystości uczestniczył wczoraj członek Biura Politycznego KC PZPR, przewodniczący CRZZ — W. Kruczek.

szynami), zapewnienie wysokich warunków higieny, co w przypadku produkcji artykułów konsumpcyjnych ma znaczenie pierwszorzędne.

### „Danusia” i „Zbyszek”

Zatrzymujemy się w jednej z hal, gdzie właśnie rozpoczyna się produkcja (Dokończenie na str. 2)



Fragment nowo zamontowanej linii automatycznej do produkcji czekolady „Danusia”.  
Fot. J. LEWICKI

## Wielki 1-majowy koncert zainauguruje tegoroczne uroczystości Święta Pracy na ziemi krakowskiej

NA TRASIE RUCIOCIĄGU „PRZYJAŹN”

W Fenyeslitke (wschodnie Węgry), przez całą zimę trwały prace na budowie stacji Ruciociągu „Przyjaźń-2”.

Zgodnie z planem przepompownia

oraz odcinek ruciociągu do Szachalombatta (środkowe Węgry) miały być przekazane do końca 1972 r. Młodzi pracownicy budowy, członkowie Związku Węgierskiej Młodzieży Komunistycznej zobowiązali się skrócić ten termin i — jak wszystko na to wskazuje — zasadnicze roboty zakończone zostaną do 7 listopada bieżącego roku. Na zdjęciu: montaż potężnego zaworu zbiornika. CAF — MTI

Zbliża się dzień 1 Maja. Do godnego uczczenia tego Święta przygotowuje się cała ziemia krakowska. W dniu wczorajszym obradował Wojewódzki Komitet Honorowy Obchodów Święta Pracy w naszym regionie, na czele którego stoi I sekretarz KW PZPR — Józef Klasa. Omówiono i ustalono program uroczystości. Rozpocznie je wielki koncert w hali „Wisły” w piątek 28 kwietnia. Z dedykacją „Ludziom czynu”

wystąpi na nim Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk”.

W dniu 1 Maja — tradycyjny pochód ulicami miasta, który stanie się wielką manifestacją ludzi pracy, całego społeczeństwa Krakowa.

O godz. 9.30 przed budynkiem Komitetu Wojewódzkiego PZPR zbiórą się przedstawiciele władz partyjnych, stronnictw politycznych, organizacji młodzieżowych i społecznych, Ludowego Wojska Polskiego, prądujący robotnicy i rolnicy, przedstawiciele nauki i kultury oraz poczty sztandarowe — skąd udadzą się na ul. Westerplatte, tworząc czoło pochodu.

Przygotowania do Święta Pracy trwają również we wszystkich miastach i wsiach naszego województwa. Opracowuje się programy koncertów i wieczornic, ognisk harcerek, apeli i poranków w szkołach.

Dzień Święta Pracy nawiązuje do wielkich tradycji osiągnięć ruchu robotniczego. Stąd też w programie uroczystości znajdują się również spotkania z działaczami ruchu robotniczego, z prądującymi ludźmi pracy i czynu.

Imprezy artystyczne, sportowe, festyny i zabawy ludowe urozmaicą ten uroczysty dzień.

## Votum nieufności dla rządu Brandta

BONN

Opozycja CDU/CSU postawi w Bundestagu wniosek o konstruktywne votum nieufności dla kanclerza Willy Brandta i jego rządu. Taką decyzję powzięła jednogłośnie frakcja CDU/CSU w poniedziałek na nadzwyczajnym posiedzeniu w Bonn.

Głosowanie w tej sprawie w Bundestagu odbędzie się prawdopodobnie w czwartek.

Wkrótce po ogłoszeniu decyzji frakcji parlamentarnej CDU/CSU kanclerz Brandt powiedział w oświadczeniu telewizyjnym, że na głosowanie w Bundestagu oczekuje ze spokojem.

## Henryk Buszko prezesem SARP

W stolicy zakończyły się trzydniowe obrady walnego zjazdu delegatów Stowarzyszenia Architektów Polskich.

Prezesem SARP został Henryk Buszko.

## Słodki rekonesans

# Smaczna i poszukiwana „Danusia” której rodowód sięga 1910 roku wchodzi do masowej produkcji na najnowocześniejszych maszynach włoskich

W skład ZPC Wawel wchodzi trzy krakowskie fabryki o bogatej tradycji produkcyjnej. Te stanowią kiedyś własność prywatną, a dziś społeczną — obiekty zostały wielce zmodernizowane. Nastąpiła wymiana starych urządzeń na zmechanizowane, a nawet w pełni zautomatyzowane. Aż 11-krotnie wzrosła ilość wyrobów w stosunku rocznym, w porównaniu z latami międzywojennymi. Zawsze bogaty asortyment wytwarzanych słodczy, sięga dziś 180 odmian i gatunków, z których w zależności od dostaw surowców, pory roku, zapotrzebowania, znajduje się ok. 70 w bieżącej produkcji.

### Rekonesans produkcyjnym szlakiem

W towarzystwie dyrektora naczelnego ZPC „Wawel” — mgr S. Witka, kierowni-

ka oddziału nr 1 — S. Nazima oraz najstarszego pracownika zakładów, mechanika S. Lechowicza — udajemy się do hal produkcyjnych. Jako osobliwość pokazują nam tutaj ręczną produkcję buteleczek z cukru napełnianych likworami i powlekanymi czekoladą. Podstawowe bowiem operacje produkcyjne są zmechanizowane, a czynności pomocnicze, których jeszcze nie udało się zmechanizować, wykonuje się w białych rekawiczkach. Pracują też w pełni zautomatyzowane linie. Mechanizacja i automatyzacja procesów wytwórczych pozwala na ilościowy wzrost produkcji, zlikwidowanie uciążliwości, jakie niesie za sobą praca fizyczna (na zdecydowanej większości stanowisk steruje się tylko ma-

## KOSMONAUTA A. Jelisiejew w Krakowie

Goszczący w Polsce radziecki kosmonauta Aleksiej Jelisiejew przebywał wczoraj w Krakowie. Bohater trzech wypraw kosmicznych wraz z towarzyszącymi mu osobami zwiedził zabytki Krakowa, a także spotkał się z krakowskimi astronomami, odwiedził Zakłady Armaturne w Krakowie, zwiedził Muzeum Lotnictwa i Collegium Maius.

Przed grobami żołnierzy radzieckich koło Barbakanu oddał hołd tym, którzy polegli w walce o nasze miasto wyzwalając je spod okupacji niemieckiej.

Podczas pobytu w Collegium Maius radziecki kosmonauta ze szczególnym zainteresowaniem oglądał przyrządy astronomiczne, którymi posługiwał się nasz wielki uczonej Mikolaj Kopernik. Na zakończenie wizyty w najstarszej uczelni Uniwersytetu Jagielloń-

## E. GIEREK w Katowicach

Dyskusja nad projektem planu 5-letniego wkroczyła od niedawna na nowy etap. Obecnie szczególnie nacisk kładzie się na wyszukiwanie dalszych rezerw, ustalenie sposobów jak najlepszej realizacji założeń społeczno-ekonomicznego rozwoju poszczególnych regionów i całego kraju do roku 1975. Temu celowi służą trwające narady wojewódzkiego aktywu partyjnego.

W naradzie w Katowicach uczestniczył E. Gierek. W naradzie w Bydgoszczy wziął udział S. Olszowski, w Łodzi — J. Szydłak, w Warszawie — J. Tejchma, w Białymstoku — K. Barcikowski, a w Gdańsku — S. Kania.

## K. Waldheim złoży wizytę w Polsce

Wiceminister spraw zagranicznych PRL — S. Trepczyński złożył wizytę sekretarzowi generalnemu ONZ — K. Waldheimowi

S. Trepczyński przekazał K. Waldheimowi zaproszenie do złożenia wizyty w Polsce. Zaproszenie zostało przyjęte z zadowoleniem.



Na zdjęciu: radziecki gość w towarzystwie sekretarza KW PZPR Józefa Losia podczas zwiedzania za bytków Rynku Głównego.

Fot. J. LEWICKI

skiego prof. M. Klimaszewski — rektor UJ, ofiarował radzieckiemu kosmonaucie średniowieczną mapę nieba, książkę opisującą pierwszy lot balonów w Polsce oraz medal 600-lecia UJ. Na zakończenie swej wizyty w Collegium Maius Aleksiej Jelisiejew wpisał się do księgi pamiątkowej. W godzinach wieczornych Aleksiej Jelisiejew udał się do Torunia. (te)

## JUŻ OD JUTRA



nowa pasjonująca powieść

NASA zakomunikowała, że USA i ZSRR zawarły porozumienie w sprawie skonstruowania, wspólnie, makiet systemu cumowania, który pozwoli na spotkanie i połączenie w przestrzeni dwóch statków kosmicznych z załogą, radzieckiego i amerykańskiego.

W PRZEPROWADZONYM we Francji referendum w sprawie rozszerzenia EWG, głosowało 17.693.000 osób, 10.601.000 odpowiedziało „tak”, 5.026.000 odpowiedziało „nie”.

PREZYDENT Egiptu — Anwar el-Sadat oskarżył w poniedziałek Stany Zjednoczone i Izrael, że od listopada ub. r. prowadzą szeroką kampanię oszczerstw, zacierającą do zakłócenia stosunków egipsko-radzieckich.



**Z KRAJU**

Na **AKADEMII** 1-majowej w Dąbrowie Górniczej, produkującej w przemyśle węglowym załozę kopalni „Gen. Zawadzki”, wręczono sztandar przechodni prezesa Rady Ministrów i CRZZ. Załoga otrzymała od E. Gierka list z gratulacjami i najlepszymi życzeniami.

W **SEJMIE** znajduje się rządowy projekt uchwały o planie 5-letnim. Będzie on przedmiotem pierwszego czytania na najbliższym plenarnym posiedzeniu Sejmu w dniu 27 bm.

**PROBLEMY** socjalistycznego wychowania w środowisku wiejskim były tematem plenum NK ZSL, które odbyło się wczoraj w Warszawie. Obrady otworzył i dyskusję podsumował S. Gućwa.

WE **WROCŁAWIU** rozpoczęła się 2-dniowa ogólnopolska sesja Polskiego Towarzystwa Nauk Politycznych.

**Sekretarz generalny ONZ oferuje dobre usługi dla wszystkich stron konfliktu wietnamskiego**

Sekretarz generalny ONZ, Kurt Waldheim w poniedziałek na konferencji prasowej omówił niektóre aktualne problemy międzynarodowe, takie jak: konflikt wietnamski, perspektywy konferencji sztokholmskiej w sprawie ochrony naturalnego środowiska człowieka, zagadnienia związane z III sesją UNCTAD, pomoc dla Bangalii, sprawy finansów ONZ.

Najwięcej uwagi K. Waldheim poświęcił sytuacji w Azji południowo-wschodniej. Wyraził głębokie ubolewanie z

powodu bombardowań DRW oraz pogłębiającego się konfliktu wietnamskiego. Wielokrotnie podkreślał, iż ONZ nie powinna pozostawać bezczynna wobec tragedii, jaka rozgrywa się na Półwyspie Indochińskim.

Obowiązkiem sekretarza generalnego ONZ — powiedział K. Waldheim — jest dać niedwuznacznie do zrozumienia międzynarodowej opinii publicznej, iż ONZ gotowa jest natychmiast w jakiegokolwiek formie wnieść swój wkład w rozwiązanie tej najkrwawszej w powojennej historii, wojny. Oświadczył również, że dotychczas na ofertę dobrych usług ze strony ONZ nie otrzymał wyrażonej odpowiedzi od państw zainteresowanych.

**Krakowski „Energoprojekt” dla przyspieszenia budowy fabryki samochodów w Bielsku-Białej**

W związku z zobowiązaniem „Motoprojektu” w Warszawie, dotyczącym skrócenia o miesiąc terminu oddania projektu technologicznego Fabryki Samochodów Małolitrażowych w Bielsku-Białej — także i załoga Biura Studiów i Projektów Energetycznych „Energoprojekt” oddział w Krakowie podjęła cenną deklarację. Postanowiono, że przedterminowo wykonana zostanie kompleksowa dokumentacja projektowa - kosztorysowa dla stacji Fabryki Samochodów Małolitrażowych w Bielsku, Skoczowie, Ustroniu i Kętach.

Skrócenie terminu sporządzenia każdego z tych projektów o 6 miesięcy w stosunku do przyjętych cykli projektowania — pozwoli na wcześniejszą realizację całej inwestycji. Należy odnotować, że dokumentacja została zlecona do „Energoprojektu” w trybie awaryjnym i wykonywana jest poza planem produkcyjnym Biura. (bp)

E. PIECZONKOWA

W dniu 21 kwietnia 1972 r. zmarł nagle w czasie pełnienia obowiązków służbowych

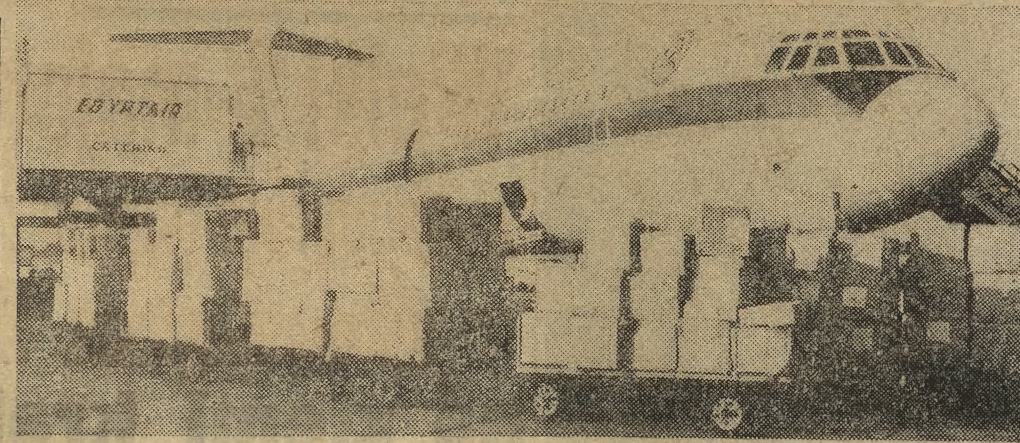
**STANISŁAW MIKOŚ**

starszy Cechu Rzemiosł Drzewnych w Krakowie i prezes Rzemieślniczej Spółdzielni Zaopatrzenia i Zbytu Stolarzy w Krakowie, długoletni działacz samorządu rzemieślniczego i spółdzielczego, odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi, Złotą i Honorową Odznaką Rzemiosła.

W Zmarłym utraciliśmy zanego kolegę i serdecznego przyjaciela.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w środę 26 kwietnia, o godzinie 12.30, na cmentarzu Rakowickim — na które zapraszamy Kolegów i Przyjaciół!

ZARZĄD I PRACOWNICY Cechu Rzemiosł Drzewnych w Krakowie



Ostatnio do obsługi, czynnej od kilku miesięcy, charterowej linii lotniczej Warszawa — Kair przystąpił nasz największy samolot pasażerski IL-62 — „Kopernik”. Samoloty „Lotu” odbyły już na tej linii 115 lotów, przewoząc 1.300 t towarów. „Kopernik” przewozi do Kairu wycieczki „Orbis”, a w drodze powrotnej zabiera również towary dla Domów Handlowych „Centrum”, w związku z trwającym w nich „Miesiącem egipskim”. Na zdjęciu: załadunek przetranszowanych dla DT „Centrum” egzotycznych towarów, w Kairze.

**W 27 rocznicę układu Polska — ZSRR**

**Uroczysta akademicka w Moskwie**

W Moskwie odbyły się w poniedziałek uroczystości z okazji 27-lecia układu polsko-radzieckiego i 25 rocznicy współpracy naukowo-technicznej między PRL i ZSRR. Na akademii, w gmachu RWPG, licznie zgromadzili się działacze polityczni, ekonomiczni i sportowcy ZSRR, reprezentanci placówek naukowych i technicznych, instytutów badawczych, wyższych uczelni, zakładów przemysłowych, pracownicy RWPG.

Pierwszy zabiera głos wicepremier Wł. Kirillin, podkreślając ogromne znaczenie i owocne rezultaty wszechstronnej współpracy radziecko-polskiej.

Zgromadzeni z ogromnym zainteresowaniem wysłuchali przemówienia wicepremiera M. Jagielskiego.

Uroczystość została zakończona odegraniem Międzynarodówki.

**Obradowali związkowcy HiL**

(Dokończenie ze str. 1)

mysłowymi, ale zniesienia podziału w samej terminologii, nazewnictwie. A więc nie: fizyczny, nie umysłowy ale po prostu pracownik.

Pragmatyka zawodowa, uwzględniająca staż pracy, jest stopień trudności, zlikwidowanie nieuczestniczących różnic w Karcie Hutnika między zatrudnionymi w systemie czterobrygadowym i ruchu ciągłym — to akcenty z dziedziny spraw płacowych.

Zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych hutników, wybudowanie domu wczasowego nad morzem, który w połączeniu z zaprojektowanymi w Krynicy i Zakopanem stworzyłyby dawno oczekiwane możliwości wczasowe i sanatoryjne, zapewnienie bazy wypoczynku po pracy w okolicach Krakowa, większa troska o sprawy BHP, to tylko niektóre tematy poruszone w dyskusji. Zabrał w niej głos również wczorajszy gość hutników — W. Kruczek, który zrelacjonował zamierzenia CRZZ na najbliższą i dalszą przyszłość.

Konferencję zakończyły wybory, w wyniku których powołano nowe władze największej w kraju organizacji związkowej. Przewodniczącym RZK został Antoni Dalkowski, wiceprzewodniczącym Edward Kotuła, sekretarzem Stanisław Ptasnik, skarbnikiem Tadeusz Płaszewski. W skład urzędującego Prezydium wybrano również Barbarę Krupową. Wybrani zostali również członkowie Komisji Rewizyjnej oraz delegaci na VIII Zjazd Związku Zawodowego Hutników.

**Ogólnopolski konkurs na plakat**

Wydawnictwo Artystyczno-Graficzne RSW „Prasa” w Katowicach ogłasza otwarty, ogólnopolski konkurs na plakat z okazji Święta Odrodzenia 22 Lipca.

Prace konkursowe opatrzone godłem, należy przysyłać do dnia 27 maja br. pod adresem: WAG Katowice, ul. 3 maja 36 z dopiskiem „Konkurs 22 Lipca”.

**Kronika wypadków**

Na ul. Radzikowskiego, z przejeżdżającej ciężarówki spadło żelazne rusztowanie, uderzając Eugeniusza Pizio (zam. ul. Traktorzystów 2). Ranną kobietę — z otwartym złamaniem nogi i krwotokiem — przewieziono do szpitala.

**Poszukiwana „Danusia” wchodzi do masowej produkcji**

(Dokończenie ze str. 1)

na się rozruch techniczny i technologiczny — nowoczesnej, w pełni zautomatyzowanej linii, zaimportowanej z Włoch. Wytwarzane się będzie na niej tak poszukiwana na rynku i ciesząca się wielkim wzięciem czekoladę „Danusia”, a także nowy asortyment wyrobów: kasztany i kasztanki czekoladowe, nadziewane orzeszkami (archaidami). Będą one nader atrakcyjne pod względem smaku i — kształtu. Przewiduje się, że w połowie maja br. osiągnięta zostanie pełna moc produkcyjna zainstalowanych urządzeń. Dzięki zorganizowaniu pracy na dwie zmiany w ciągu doby nowa linia pozwoli na uzyskiwanie 8 ton wyrobów.

Produkcja czekolady „Danusia” — informuje nas S. Lechowicz — ma długą i interesującą historię... Kraków przygotował się właśnie wówczas do obchodów 500-lecia zwycięstwa oręża polskiego pod Grunwaldem. W ramach tych obchodów miało nastąpić odsłonięcie Pomnika Grunwaldzkiego, który zniszczyli potem okupanci hitlerowscy, na pl. Matejki. Godnie postawiły uczciwie odsłonięcie pomnika krakowski przemysł, kupaństwo, rzemiosło. Nasza fabryka miała podobne ambicje. Opracowana została receptura nowych wyrobów: czekolady nadziewanej masą z laskowych orzechów i nasycanej oryginalnym rumem „Jamajka” oraz twardej czekolady. Dla upamiętnienia bohaterów powieści Sienkiewicza nadano im imiona: „Danusia” i „Zbyszek”.

Wyroby te pokazały się po raz pierwszy na rynku właśnie w 1910 r. Z czasem, trudno już teraz wytłumaczyć dla jakich powodów, zaniechano produkcji „Zbyszka”, utrzymała się natomiast (z przerwą w czasie okupacji, spowodowaną przekształceniem fabryki przy ul. Wrocławskiej na magazyny) produkcja „Danusi”. Jesteśmy bardzo ukontentowani, że będziemy mogli kontynuować tę produkcję i to w takich ilościach, które pozwolą na dostateczne zaopatrzenie naszych odbiorców.

**Oferty ZPC „Wawel”**

Jak nas informują nasi rozmówcy, w Polsce istnieje 57

sklepów i stoisk patronackich, z tego 7 w Krakowie — gdzie sprzedawane są wyroby ZPC „Wawel”. Ale zakłady proponują również, aby zgodnie z dawną tradycją, otworzyć w naszym mieście sklep fabryczny, do którego ZPC „Wawel” dostarczać będą najbardziej atrakcyjne wyroby, w najszerszym asortymencie. Sklep taki powinien powstać gdzieś na turystycznym szlaku: Floriańska — Rynek Gł. — Grodzka i dysponować także pijalnią czekolady. Od dawna mówi się o tym (pisaliśmy już nawet na ten temat na naszych łamach), ale niestety doskonały pomysł nie może czekać się realizacji.

W ZPC „Wawel” pokazano nam albumy dawnych opakowań wyrobów firmy „A. Piasecki”. Jakże daleko gorzej od nich prezentują się dzisiejsze opakowania. Dlaczego, jeśli parafinowany, importowany z Finlandii papier może być najprzedniejszej jakości, to wytwarzany w kraju jest sztywny jak podeszwa, lamliwy, powodujący rozwijanie się, zapakowanych już wyrobów? Także nadruki firmowe, jakoś użyte do tego farby — pozostawiają wiele do życzenia. W zakładzie podjęto ostatnio nawet swoiste typowanie... najszpetniejszych opakowań. A przecież nie brak nam zdolnych, utalentowanych artystów, którzy mogliby dopomóc ZPC „Wawel”, by ich wyroby prezentowały się na rynkach krajowym i zagranicznym — także pod względem opakowań.

E. PIECZONKOWA

**Astronauta z „Apolla-16” wracają na Ziemię**

We wtorek o godz. 3.15 czasu warszawskiego pilot kabiny macierzystej pojazdu „Apollo-16” — Thomas Mattingly uruchomił na 162 sekundy silnik główny pojazdu, który zużywając prawie 5 ton paliwa szedł z orbity okołoziemskiej i skierował się ku Ziemi. Po 66 godzinach i 29 minutach powinien on wodować na Pacyfiku.

**Dalsze udogodnienia w ruchu turystycznym między Polską i NRD**

Dowództwo Wojsk Ochrony Pogranicza komunikuje, iż umowa między PRL a NRD o wzajemnych podróżach obywateli obu państw oraz umowy żeglugowe, pozwoliły na wprowadzenie dalszych udogodnień przy przekraczaniu granicy. Otwarto nowe przejścia:

● Swinoujście — Ahlbeck — od 26 bm. 1972 r., czynne całą dobę dla pieszego ruchu granicznego obywateli PRL i NRD oraz dla auto-

busów regularnych linii komunikacyjnych PRL i NRD

● Lubieszów koło Szczecina — Linken — od 27 bm. 1972 r., czynne całą dobę dla ruchu osobowego i towarowego PRL i NRD;

● Mużakow pow. Żary — Bad Muskau — od 30 bm. 1972 r., czynne całą dobę dla ruchu osobowego PRL i NRD.

Przedsiębiorstwa żeglugowe PRL i NRD zawarły porozumienia, na podstawie których uruchomiona zostaje z dnem 1 maja br. regularna żegluga pasażerska na odcinkach między Szczecinem, Swinoujściem i kilkoma miastami w NRD.

Turyści polscy posiadający dowód osobisty lub tymczasowe zaświadczenie tożsamości, zaopatrzone w stempel MO dopuszczające te dokumenty do ruchu granicznego oraz posiadający inne dokumenty uprawniające do pływania na granicznym odcinku rzeki Odry mogą korzystać z pływania turystycznych i sportowych na Odrze granicznej.

W tych miejscach turyści obowiązani są okazać organom ochrony granic dokumenty uprawniające do pływania na granicznym odcinku rzeki Odry. Statki sportowe i turystyczne (jachty, łodzie, kajaki itp.) powinny posiadać na dziobie lub na rufie flagę lub proporzec określające przynależność państwową. Żegluga turystyczna i sportowa dozwolona jest w porze dziennej. W nocy statki powinny znajdować się w ustalonych miejscach postoju, turyści zaś mogą przebywać na brzegu polskim w wyznaczonych rejonach. Dobijanie do brzegu NRD jest zabronione.

Turyści wpływający na Odrę powinni posiadać odpowiednie kwalifikacje żeglarskie określone odrębnymi przepisami. Obowiązują przepisy zarządzenia przewodniczącego GKKFIT z dnia 15 września 1965 r.

Jednocześnie dowództwo WOP informuje, że prowadzone są konsultacje między odpowiednimi organami PRL i NRD mające na celu umożliwienie turystom PRL i NRD pływania po śródlądowych drogach wodnych obu państw.

**92 budynki zapadły się pod ziemię**

We wsi San Cristobal, w południowej części Peru, zapadły się pod ziemię 92 budynki. Władze podały, iż przyczyną tego osunięcia się były błędne wyliczenia geologiczne. Na szczęście, nie było ofiar w ludziach.

**Skandal rzędu 200 mln dolarów**

W Waszyngtonie trwa sezon politycznych skandali. Zaledwie przyczynia afera koncernu ITT, korzystającego z łaskawości administracji w zamian za hojną dotację na rzecz republikańskiego funduszu wyborczego, a już światło dzienne ujrziała nowa afera, w którą zamieszana jest tym razem rządowa instytucja, zajmująca się sprawami budownictwa mieszkaniowego i poprawa warunków mieszkaniowych milionów Amerykanów — tzw. Federal Housing Administration. Sprawa jest tym bardziej odrażająca, że urzędnicy FHA i powiązana z nimi grupa spekulatorów, żerowali na beznadziejnej sytuacji rodzin pozbawionych jakiegokolwiek dachu nad

głową i zbijali miliony na pozornie legalnych transakcjach.

W czym rzecz? W Nowym Jorku, gdzie ów interes kwitł na największą skalę, tysiące Białej i czarnej biedoty poszukuje cegieł tanich mieszkań. Budowlani kombinatory wyspecjalizowali się więc w zręcznej kosmetyce opuszonych i tanio kupionych ruder. Odpowiednio „odbudowany”, na przykład za 500 dol., budynek kupiony uprzednio za 3 tys. dolarów, proponowano na sprzedaż urzędnikom Federal Housing Administration. Ci, za odpowiednią łapówkę, wyceniali ów budynek na 9-10 tys. i ochoczo płacili państwowymi pieniędzmi. Interes kwitł i tylko żałacy się lokatorzy

zmuszeni zwykłe po paru tygodniach do opuszczenia polakierowanej rudery, psuli harmonię stosunków na linii urzędnicy administracji — budowlani kombinatory.

Urzędnicy FHA, wprowadzający do nowych „mieszkań” bezdomne rodziny, doskonale wiedzieli, jaki jest rzeczywisty standard owych „zrobionych na wysoki polysk” ruder. Ale za dobrą łapówkę przyznawali oczy na takie „drobiazgi”. A łapówki rzeczywiste musiały być nieźle, skoro straty poniesione przez rząd, a mówiąc konkretniej przez amerykańskiego podatnika, wyniosły około 200 milionów dolarów.

W ciągu paru lat w Nowym Jor-

ku, ale nie tylko tam, bowiem podobne machinacje odkryto również w Detroit, Chicago, Bostonie, Miami, Seattle i Los Angeles, powstała cała siatka mieszkaniowych spekulatorów, pośredników i inspektorów Federal Housing Administration.

Cała afera swymi konsekwencjami sięga znacznie dalej niż do skorumpowanych urzędników federalnej instytucji. Kompromituje ona cały rządowy program mieszkaniowy, wskazuje, jak w gąszczu przepisów umożliwiających tego typu machinacje gubi się rzeczywisty cel głośno reklamowanych programów pomocy mieszkaniowej dla nuboższej ludności Stanów Zjednoczonych.

# CZYTELNICZY echo NASZE WSPÓLNE SPRAWY echo CZYTELNICZY

## HASŁO: za miasto, na zieloną trawkę

# Gdzie i jak mają odpoczywać setki tysięcy krakowian

WYPOCZYNEK NA ŚWIEŻYM POWIETRZU W DNI WOLNE OD PRACY STAŁ SIĘ OBECNIE PROBLEMEM SPOŁECZNYM DUŻEJ WAGI. W TEJ DZIEDZINIE ŻYCIA NASTĄPIŁA W OSTATNICH LATACH PRAWDZIWA EKSPLOZJA: W 1960 R. 12 MLN UCZESTNIKÓW WYPOCZYNEK ŚWIĄTECZNEGO, W UB. ROKU — 37 MILIONÓW OSÓB!

Postaramy się teraz odpowiedzieć na dwa zasadnicze pytania: Pierwsze — czy nie można było przewidzieć tak dynamicznego rozwoju tego rodzaju ruchu turystycznego, i drugie — dlaczego tak mało zrobiono, aby ludzie mogli wypoczywać w stosunkowo niedalekiej odległości od miejsca zamieszkania? Odpowiedzi na te pytania, nie są, jakby się wydawało, łatwe. Bo przecież w pierwszym okresie budowy naszego przemysłu, powstawania wielkich ośrodków miejskich prowadzono na wielką skalę FWP, a w zakładach pracy spore sumy prze-

znaczano, w ramach akcji socjalnej, na organizację różnego rodzaju wycieczek i imprez turystycznych.

### Potrzeby sobie, a ambicje sobie

W pewnym jednak momencie nastąpił rozdział między zmieniającymi się potrzebami życia a „planami”. Np. był taki okres — zresztą moda na to panuje i dziś — w którym zakłady pracy zaczęły budować własne, w zależności od stanu posiadania, ośrodki wypoczynkowe; duże przedsiębiorstwa wznosiły luksusowe obojzki, a te mniejsze choćby prymitywne domki campingowe, które często już po roku nie nadawały się do użytkowania. Geografia lokowania tych ośrodków była też specyficzna; zakłady pracy z północy budowały w górach, zaś te z południa nad morzem, na ogół nie zastanawiano się nad okresem ich użytkowania, nad społecznym i ekonomicznym rachunkiem ich budowy. I tak, ci sami ludzie zawsze jeździli w to samo miejsce, dodajmy często zabierając ze sobą do autokaru skrzynki piwa (i nie tylko piwa). Jaki to ma sens? Ktoś może powiedzieć, że przejażdżaliśmy. Nie, mogą służyć długą listą konkretnych przykładów.

Wytworzyła się więc paradoksalna sytuacja: zakłady pracy budowały obiekty dla swoich pracowników z dala od ich miejsca zamieszkania, a rady narodowe w zasadzie nie zajmowały się tym problemem, bo przez całe lata toczyły się spory kompetencyjne, kto i gdzie ma budować ośrodki wypoczynkowe dla mieszkańców dużych skupisk ludzkich. Władze miejskie nie chciały inwestować w powiat, bo to nie ich teren, zaś województwo nie dawało pieniędzy, bo wznoszone obiekty były przeznaczone dla ludności z miasta. Czyli kwadratura koła!

### Fatalna sytuacja

Tak samo, jeśli chodzi o ośrodki wypoczynku świątecznego dla krakowian, sytuacja wygląda fatalnie. Niezdrowy klimat, smog unoszący się przez wiele dni nad Krakowem i brak zieleni w centrum — to kolejne powody, dla których na obrzeżach miasta i w jego najbliższym sąsiedztwie powinno znajdować się wiele ośrodków turystycznych — wypoczynkowych. Niestety, takich obiektów jest znikoma ilość, a o ich wyposażeniu lepiej nie mówić.

Zacznijmy przegląd od takiego, załóżmy, przypadku: gorący dzień, a nie mamy zbyt wiele czasu, co robimy? Idziemy się wykapać. A więc Wisła, która to „Kraków ukochała”.

(W tym miejscu dygresja: w ubiegłym roku byłem w dwóch miastach leżących nad Dunajem, w Budapeszcie i Belgradzie. Przyznam się, że jest mi trochę wstyd snuć analogie! Dzielnica wypoczynkowa stolicy Węgier; specjalnie, dla zorientowania się, odbyłem długi spacer wzdłuż Dunaju; co kilkadziesiąt metrów pomosty

do spuszczenia na wodę kajaków i łodzi, co 200—300 metrów estetyczne kioski, w których zawsze można kupić rozmaite, a przy tym zimne soki owocowe (wyborne), świeżutkie placiki (palce lizać), wokół kiosków czysto, nie sprzedaje się w nich bowiem piwa, na całej trasie wiele ławek i sporo wypożyczalni sprzętu turystycznego). A w Krakowie nad „modrą” Wisłą widzimy na każdym kroku tabliczki z napisem „Zakaz kąpiei!” i nic więcej. Są jednak kąpieliska. Racją! Blisko 800 tysięcy mieszkańców, a palców obu rąk wystarczy, by policzyć krakowskie baseny. A jak one wyglądają? Wystarczy zająknąć w letnią słoneczną niedzielę na kąpieliska Cracovii i Wisły. Gdyby wszyscy ludzie tam będący chcieli wejść razem do wody, to musieliby stać sobie na głowach.

Jest jeszcze Rudawa, na brzegach której tysiące osób szuka wypoczynku. Tu jednak trzeba wybrać się z własnym wiktmem, gdyż co najwyżej można kupić prele i czasem oranżadę.

A nie tak dawno słyszeliśmy szumnie zapowiedzi: bo to właśnie nad Rudawą miał powstać wielki zalew, a w niedalekim Krynopolinie „krakowski Bałaton”. Jak zwykle „trudności obiektywne” stanęły na przeszkodzie! — Pozostają więc tereny spacerowe, a więc: Lasek Wolski, Sowiniec, czy Lasek Mogiński w Nowej Hucie. Tu jeszcze gastronomia dopisuje, lecz z dojazdem są już spore kłopoty: trzeba się bowiem długo wstać w kolejkę, aby wsiąść do autobusu (tam i z powrotem), a łók, w którym się wraca z wypoczynku, odbiera połowę jego wartości.

### No to wybieramy się za miasto

Przed wszystkim przyciąga nas Raba, lecz nad tą czystą jeszcze rzeką, mamy na dobrą sprawę, tylko jeden ośrodek wypoczynkowy z prawdziwego zdarzenia. Myślę o Zarabiu w Myślenicach. Niestety, lecz i tu nie można znaleźć w niedzielne popołudnie spokoju, nie pozwala na to skupis-

ko, nieraz i kilkunastu tysięcy ludzi szukających, tak jak i my, odpoczynku, a dodatkową przeszkodę stanowią, organizowane w imię nie wiem czego, koncerty muzyki bigbeatowej. Takich ośrodków jak Zarabie powinno znajdować się nad tą rzeką najmniej kilkanaście. Jest tylko jeden!

Po drugiej stronie Krakowa mamy Ojców, lecz nie radzę tam w niedzielę nikomu jechać. Niezliczona ilość wycieczek, przyjeżdżających tam często na „biwak z piwem” nie pozwala wypocząć. I to na dobrą sprawę wszystkie jako tako przygotowane ośrodki rekreacyjne.

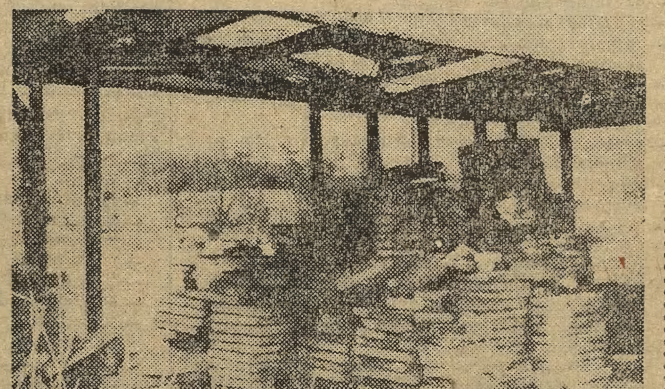
A tymczasem najbliższe okolice Krakowa obfitują w atrakcyjne miejscowości turystyczno-wypoczynkowe. Wymienimy tylko kilka: Tyniec z piękną trasą w kierunku Skawiny, dolinki podkrakowskie, z których znana jest jedynie Dolina Będkowska, z nie odkrytą „miniaturą Ojcowa” — doliną Raclawki w pobliżu Dubla, tereny wokół Krzeszowic z Tenczykiem (zalew) i Czarna, czy stosunkowo bliskie trasy wycieczkowe nad Dłubnią lub choćby w parku w Ericach. Niestety — wspomniane wyżej miejscowości nie są zupełnie przystosowane do masowego ruchu turystycznego. Marzeniem ściętej głowy jest zdobyć po drodze zimnych napoi czy kanapek, nie mówiąc o czymś gorącym, a o wypoczynku dla krótkiego choćby wypoczynku podczas wędrowki leżaka nie ma co już myśleć.

Kiedy rozmawiałem na ten temat ze znajomym o sceptycznym usposobieniu, machnął ręką i powiedział: „Na spacer to najlepiej iść na Planty a wykapać się można w łazien-ce”.

Oczywiście, to jest pewne rozwiązanie, a czy oicowie naszego miasta nie widzą innego?

Kolumnę opracowali: M. KASPRZYK J. LANGIER

## Co dalej z ciuchcią?



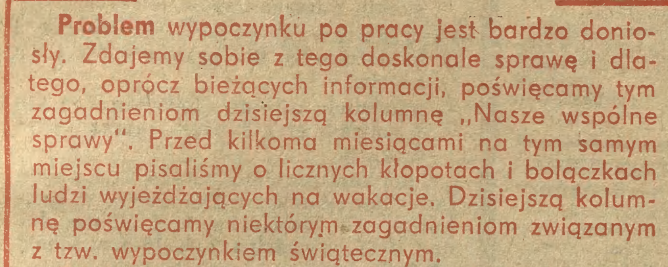
Niedziela zapowiadała się upalnie i zachęcała do spaceru, wybrałem się więc nad Wisłę. Chciałem się przejść w kierunku Bielan wałami. Już na samym początku, tuż za azylem, zwróciła mą uwagę następująca sprawa — pełen zarości widok tak wspólnie niedyś „bielańskiej ciuchci”.

Zrobiłem więc kilka zdjęć: (jedno reproduujemy powyżej) i postanowiłem podzielić się z Wami swymi uwagami. Może coś pomoże, jako że wiele akcji przez Was podjętych dało znakomite rezultaty. Kilka lat temu mocno rozklamowana była akcja budowy kolejki wąskotorowej do Bielan. Pomysł dobry, a więc chwycił. Mnóstwo ludzi poświęciło swój czas i zapal na przygotowanie terenu pod tę kolejkę. Zakłady pracy ofiarowały sprzęt i fachową radę i wreszcie kolejka ruszyła. Radość była wielka nie tylko wśród dzieci, lecz także i wśród dorosłych. Można było mile spędzić czas z ukochaną osobą lub mieć chwilę wytchnienia od dzieciaków, którym sam fakt wyjazdu ciuchcią wystarczał do pełni szczęścia.

Radość była wielka ale i krótka. Z jakichś niewiadomych przyczyn wąskotorówkę zamknięto i od tej pory cały sprzęt i uzbrojenie terenu niszczeje. Ludzi, którzy przy uruchomieniu tej inwestycji pracowali, diabli biorą. Zwieziono wprowadzić trochę nowego materiału, ale nie wiadomo po co i komu? Można się domyślić, że do remontu tej kolejki, ale, jak dotąd, nie się tam nie dzieje.

Myślę, że warto by ją było na nowo uruchomić. Byłaby to duża atrakcja turystyczna. Ponieważ tor idzie wałami bez skrzyżowań, może można by było oddać tę kolejkę do obsługi młodzieży (oczywiście w ścisłej współpracy z prawdziwymi kolejarzami). Może Wasi czytelnicy miałby inne pomysły możliwe do realizacji, a prowadzące do uruchomienia tej atrakcji.

STAŁY CZYTELNIK P. B.



Problem wypoczynku po pracy jest bardzo doniosły. Zdajemy sobie z tego doskonale sprawę i dlatego, oprócz bieżących informacji, poświęcamy tym zagadnieniom dzisiejszą kolumnę „Nasze wspólne sprawy”. Przed kilkoma miesiącami na tym samym miejscu pisaliśmy o licznych kłopotach i bolączkach ludzi wyjeżdżających na wakacje. Dzisiejszą kolumnę poświęcamy niektórym zagadnieniom związanym z tzw. wypoczynkiem świątecznym.

Zdajemy sobie sprawę, że szerokie, różnorodne aspekty tego tematu nie pozwolą na jego całkowite omówienie. Dlatego też zapraszamy Wypoczników do dyskusji czekając na dalsze Wasze uwagi i propozycje.

# Wypoczynek po pracy jaki jest jaki być powinien jaki będzie

PO GRUDNIU, A TAK JUŻ NA DOBRE TO PO VI ZJEŻDZIE PARTII, ZAGADNIENIA SOCJALNE STAŁY SIĘ JEDNĄ Z WAŻNIEJSZYCH SPRAW W DZIAŁALNOŚCI ZWIĄZKÓW ZAWODOWYCH. „ZIELONE ŚWIATŁO” DLA WYPOCZYNEK, REKREACJI ZAPALONE NA VI ZJEŻDZIE, W WYNIKU ZRESZTĄ LICZNYCH POSTULATÓW ROBOTNICZYCH SPOWODOWAŁO, ŻE NA PROBLEMY TE SPOJRZANO NARESZCIE JAK NA RZECZ, KTÓREJ WARTO, KTÓREJ MUSI SIĘ POŚWIĘCIĆ CZAS I UWAGĘ.

Oczywiście byłoby nonsensem twierdzenie, że wcześniej nie robiono nic w tym względzie, że zakłady pracy, związki zawodowe zupełnie nie dbały o zaspokojenie rekreacyjnych potrzeb ludzi pracy. Robiono od lat sporo w tym kierunku, w pewnych okresach więcej, w pewnych mniej, ale robiono tak trochę po partyzancko, bez opracowania jakichś generalnych koncepcji, ustalenia kryteriów i hierarchii potrzeb w tym względzie.

Zastanawialiśmy się wspólnie z członkiem Prezydium WKZZ w

Krakowie, znanym działaczem Janem KREJCZĄ, jaki jest też aktualnie problem wypoczynku po pracy, wybierając też w najbliższą przyszłość ośrodek rozwoju bazy, a także formy rekreacji.

Zdrowie młodzieży i ludzi pracy jest głównym celem związkowych działaczy. Znalazło to dobitne potwierdzenie na niedawnym plenum Krajowej Rady Ogólnozwiązkowej Federacji Sportu WF i Turystyki, które obradowało w Warszawie. Mówiono tam głównie o młodzieży, która pozostaje w miastach podczas wakacji i na dobrą sprawę nudzi się. Działacze związkowi postanowili otoczyć tę młodzież szczególną opieką, urządzając dla niej wycieczki, imprezy sportowe, turystyczne itp.

Program ten jest realizacją społecznego zapotrzebowania, gdyż w trwających obecnie zebraniach sprawozdawczo-wyborczych do rad zakładowych sprawy wypoczynku po pracy stanowią sporą część dyskusji. Jesteśmy na etapie skracania tygodnia pracy. Mamy już w Polsce blisko milion ludzi pracujących 5 dni w tygodniu, posunięcia władz idą dalej w tym kierunku (4-brygadowy system pracy, projekty odpracowywania sobót itp.), tak, że w krótkim czasie najważniejszą zmianą ulegnie liczba ludzi wypoczywających.

By stworzyć im jakie takie warunki wypoczynku trzeba olbrzymiego wysiłku, pokazać nakładów na rozbudowę ośrodków rekreacyjnych i to ośrodków o coraz wyższym standardzie, budowanych nie jako prowizorka na rok czy dwa, ale trwałych z przeznaczeniem na lata i eksploatację przez cały rok. Idea ta wcielana jest już w życie, następuje w szeregu wypadków kumulacja środków kilku przedsiębiorstw i powstają domy wypoczynkowo-sanatoryjne wykorzystywane przez większą część roku. Dbają o rozwój swej bazy wypoczynkowej i mają na dobrym już poziomie: Krakowska Fabryka Kabli, „Biprostal”, MPK, PPB HIL, Krak. Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego, Zakłady Chemiczne w Oświęcimiu, tarnowskie Azoty i wiele innych zakładów, przede wszystkim górniczych, gdzie troska o zalogę jest daleko zaawansowana. Ułoga w ośrodku jest Huta im. Lenina, która dla swej ogromnej zalogi nie ma dostatecznej liczby miejsc wypoczynku i musi wypożyczać bazę od innych!

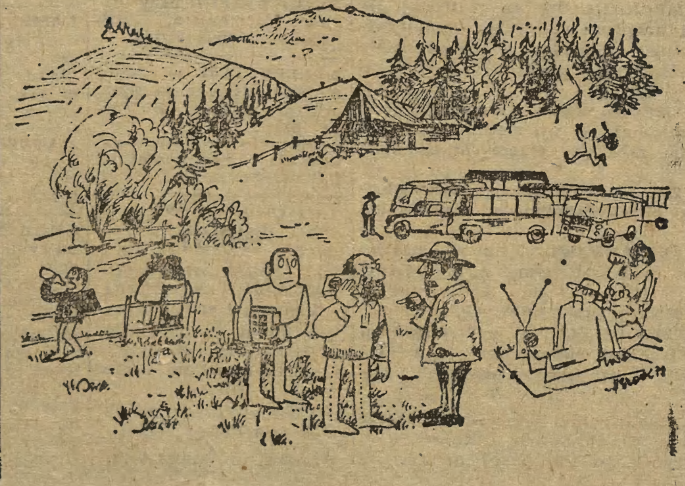
Najważniejsze jest jednak, że stworzony po VI Zjeździe klimat dla rozwoju rekreacji nadal istnieje, zyskuje na popularności i znaczeniu, że coraz więcej dyrekcji, traktuje sprawy wypoczynku

po pracy z należytą uwagą, a sprawy socjalne zalogi nie stanowią już marginesu.

Poza jednak działalnością wypoczynkową w sensie czasów, czy kolonii ogromne znaczenie ma także codzienny wypoczynek po pracy. Dla realizacji tego zadania tworzone są — a w założeniach mają powstać w każdym zakładzie pracy — specjalistyczne komórki zajmujące się organizowaniem wypoczynku. Bo, by spełnić postulat, że ktoś musi organizować wypoczynek. Nie można zbudować ośrodka i nie interesować się jego działalnością. Należy opracować szczegółowe programy całonocnego działania, potrzeb i możliwości finansowych w tym względzie a rzecz oddać w ręce grupy ludzi, którzy tym zagadnieniem się poświęcają.

Ważnym problemem jest także sprawa przeznaczania terenów pod pracownicze ogródki działkowe, które są z pewnością jedną z znakomitych form wypoczynku po pracy... Generalnie rzecz biorąc jest to zadanie ogromne, tym bardziej że potrzeby rosną daleko szybciej aniżeli możliwości ich realizacji. Dlatego na pytanie „jaki będzie wypoczynek po pracy” trudno dziś dokładnie odpowiedzieć.

Zależąc on będzie od wielu czynników, które składają się na to wielopłaszczyznowe, bardzo skomplikowane zagadnienie. Najważniejszym, skłaniającym do optymizmu, wnioskiem jest rzeczywiste, autentyczne zaangażowanie się w te sprawy najwyższych władz naszego kraju. A że nie jest to tylko zainteresowanie werbalne, że słowa znajdują pokrycie we wciąż nowych korzystnych dla ludzi pracy decyzjach, w rosnących systematycznie nakładach na poprawę warunków wypoczynku po pracy, można wierzyć, że przy współdziałaniu społeczeństwa problem ten zostanie właściwie rozwiązany, że będziemy już niedługo mogli przyjemnie i pożytecznie spędzić wolny od pracy czas na świeżym powietrzu.



## Zagospodarować „Skarpę”

Kilka lat temu w ramach prac społecznych wybudowano ścieżki w parku Na Skarpie w Nowej Hucie. Zupełnie wielokopciowy został rozszpany, a dróżki i alejki pięknie przygotowane, nie zalano ich jednak asfaltem. Cała praca poszła na marne. Ścieżki obecnie zarosły trawą. Indolencja czynników odpowiedzialnych w tej sprawie jest oczywista. Sto metrów od parku znajduje się bowiem wytwórnia asfaltu (nota bene zatrująca okolice dymem), z której na pewno w ciągu tych lat można było w ramach łóżek produkcyjnych zdobyć trochę masy asfaltowej na wylanie ścieżek. Biorąc pod uwagę fakt, że nie wszyscy mogą wyjeżdżać poza Kraków dla łknięcia świeżego powietrza, proponuję zagospodarowanie Skarpy w następujący sposób:

1) utworzenie tarasów umożliwiających leżenie i opalanie się większej ilości osób. W lecie bowiem tłumy chętnych rozkładają się na trawie, lecz nie uprządkowany teren nie wszystkim umożliwia korzystanie z tego świetnie nasłonecznionego miejsca,

2) obok tarasów można by zbudować tory saneczkowe dla dzieci i młodzieży. Naturalne warunki tego terenu nie wymagają większych prac ziemnych. Przypuszczam, że wszystkie roboty można by wykonać dość szybko w ramach czynów społecznych mieszkańców i zakładów pracy Nowej Huty.

K. WĘDRYCHOWSKI

PRZETARGI

Biuro Projektów Przemysłu Naftowego w Krakowie, ul. Megilska 41, OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY na dwukrotne w ciągu roku mycie i czyszczenia ok. 1000 szt. okien szwedzkich, w jedenasto-kondygnacyjnym biurze.

W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 6 maja br., o godz. 10 w lokalu biurowca (świetlica).

Przedsiębiorstwo Poszukiwań Naftowych w Krakowie, ul. Lubicz 25 ogłasza, że w dniu 9 maja 1972 r., o godz. 9 w Bazie Gospodarstwa Samochodowego w Krakowie przy ul. Krzywidy 17, sprzeda:

- 1) W DRODZE PRZETARGU PUBLICZNEGO NIEOGRANICZONEGO samochodu: - WARSZAWA typ 204, nr rej. 1044-KR, nr silnika 047003, nr podwozia 144602, stopień zużycia - 75% - cena wywoławcza 30.000 zł; - ZUK A-03, nr rej. 6047-KR, nr silnika 164098, nr podwozia 27674, stopień zużycia - 85% - cena wywoławcza 18.900 zł; - ZUK A-05, nr rej. 4047-KR, nr silnika 164098, nr podwozia 051391, stopień zużycia - 85% - cena wywoławcza 18.000 zł; - ZUK A-05, nr rej. 4049-KR, nr silnika 137726, nr podwozia 051284, stopień zużycia - 80% - cena wywoławcza 25.200 zł.

2) W DRODZE PRZETARGU PUBLICZNEGO OGRANICZONEGO, CIĄGNIK MARKI „MILITANT”, typ A.E.C., nr rej. KW-0077, nr silnika 2781, nr podwozia 0860885, stopień zużycia - 75% - cena wywoławcza 125.000 zł.

Przejazdy można oglądać do dnia 6 maja 1972 r., w każdy dzień tygodnia, w godz. 12-14, w Bazie przy ul. Krzywidy 17.

Przystępujący do przetargu obowiązani są wpłacić wadium w wys. 10% ceny wywoławczej, w kasie Przedsiębiorstwa przy ul. Lubicz 25, III p., najpóźniej do dnia 6 maja 1972 r.

Zastrzeżenie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Oddział Zaopatrzenia Robotniczego Huty im. Lenina poszukuje kandydata na stanowisko INSPEKTORA-REWIDENTA w dziale księgowości. Wymagane wykształcenie wyższe lub średnie oraz praktyka zawodowa.

Ponadto zatrudni kobiety na stanowiska pomocniczo kuchennych, pracowników fizycznych w ogrodzie kwiatowo-warzywnym i zielnicach oraz mężczyzn na stanowiska pracowników fizycznych w ogrodzie kwiatowo-warzywnym i zielnicach, konwojentów, ślusarza remontowego, ślusarza konserwatora wag, ślusarza, spawacza, robotników porządkowych.

Warunki pracy i płacy do omówienia w biurze personalnym OZR HIL. Dojazd tramwajem lub autobusem do Centrum Administracyjnego Huty im. Lenina.

Generalny Wykonawca Huty im. Lenina i Huty Katowice - Przedsiębiorstwo Przemysłowe Budowy Huty im. Lenina - Zarząd Robót Specjalistycznych, Kraków-Nowa Huta, Główny Plac Budowy - przyjmie do pracy na terenie Nowej Huty, Huty Zawiercie, Huty Katowice,

- PRACOWNIKÓW UMYSŁOWYCH: - inżyniera, względnie technika d.s. kosztorysowania - inżyniera, względnie technika energetyka, na stanowisko st. inżyniera branży energetycznej w sekcji przygotowania produkcji - st. inspektora d.s. szkolenia zawodowego.

MĘŻCZYZN W WIEKU POWYŻEJ 18 LAT, w zawodach:

- technik instalacji sanitarnych na stanowisko kontrolera jakości produkcji branży wod-kan. w dziale zaopatrzenia - technik elektryk na stanowisko kontrolera jakości produkcji branży elektrycznej w dziale zaopatrzenia - elektryk z grupą BHP do 1 KW - monter instalacji sanitarnych c.o. i gazowych - układacz izolacji termicznych - monter konstrukcji stalowych - ślusarz konstrukcyjny - spawacz elektryczny - spawacz gazowy - kierowca ciągnika - kierowca z I lub II kat. prawa jazdy - monter rusztowań rurowych - operator koparki - operator spycharki - operator dźwigów samojedźnych i samochodowych - operator średniego sprzętu budowlanego - pomocnik operatora z ukończoną ZSZ - (kierunek mechaniczny) - pracowników niewykwalifikowanych do przyuczenia zawodu - ładowacz konstrukcji i materiałów budowlanych - blacharz - lakiernik - ślusarz remontowy maszyn budowlanych - ślusarz remontowy samochodów i ciągników - absolwentów szkół zawodowych o kierunkach: instalacje sanitarne i elektryczne.

Warunki plac zgodnie z Układem Zbiorowym Pracy w budownictwie. - Dodatkowe wynagrodzenie z funduszu mistrzowskiego i dodatkowego funduszu premiowego, a także dla fachowców z długoletnią praktyką możliwość otrzymania stawek akordowych i specjalnych.

Po przeprowadzeniu sześciu miesięcy przysługują uprawnienia do nagród z funduszu zakładowego. Na miejscu bezpłatne zakwaterowanie w hotelach robotniczych i kategorii i wyżywienie za częściową dopłatą Zarządu.

Zarząd posiada własne ośrodki wczasowe i dobrze zorganizowaną pomoc lekarską w Zakładowej Przychodni Zdrowia.

Dojazd z Krakowa tramwajem linii nr 4, wzgl. z Nowej Huty nr 16. - Należy wysłać na pierwszym przystanku za Centrum Administracyjnym Huty im. Lenina.

Zgłoszenia listownie kierować pod adresem: Zarząd Robót Specjalistycznych PPB HIL, Kraków-Nowa Huta, Kombinat, Główny Plac Budowy.

Wszystkim, którzy w dniu 15 kwietnia 1972 r., wzięli udział w pogrzebie mojej Żony

śp. HELENY SURMOWEJ składam tą drogą serdeczne podziękowanie. MICHAŁ SURMA

Miejskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Krakowie - zatrudni natychmiast:

- STARSZEGO MAJSTRA robót nawierzchni tramwajowych - 6 ROBOTNIKÓW do robót nawierzchniowych z asfaltobetonu - 3 MONTERÓW maszyn budowlanych - 4 CIEŚLI MOSTOWYCH - ZBROJARZA MOSTOWEGO - 4 BITUMIARZY - 4 BRUKARZY - 12 ROBOTNIKÓW TOROWYCH - 6 BETONIARZY - 20 ROBOTNIKÓW niekwalifikowanych - SPAWACZA do instalacji wysokoprężnych - 4 ROBOTNIKÓW do kopania studni.

Pracownicy mają możliwość korzystania: - z zakładowego ośrodka wypoczynkowego nad Jeziorem Rożnowskim - z wycieczek niedzielnych i bufetu zakładowego. Robotnicy korzystają z posiłków regeneracyjnych i bezpłatnego zakwaterowania w hotelu robotniczym oraz z obiadów.

Pracownikom przysługują świadczenia z funduszu na budownictwo mieszkaniowe oraz udział w funduszu zakładowym.

Warunki pracy i płacy do omówienia. - Zgłoszenia przyjmuje Sekcja Kadr MPD - Kraków, Rynek Główny 25, III piętro.

Garnizonowa Administracja Mieszkań - Kraków, ul. Rakowicka 29 - zatrudni natychmiast do pracy na terenie m. Krakowa:

- 2 KIEROWNIKÓW Rejonu Administracyjnego, z wykształceniem wyższym lub średnim administracyjnym, względnie ekonomicznym i praktyka zawodowa, - ADMINISTRATORA z wykształceniem średnim i praktyka zawodowa, - KIEROWCĘ z II kat. prawa jazdy, - 3 MURARZY, - 3 STOLARZY, - 2 PARKIECIARZY, - 2 ZDUNÓW, - 2 DEKARZY, - 2 ŚLUSARZY-SPAWACZY, - 2 KONSERWATORÓW ELEKTRYKÓW, - 2 KONSERWATORÓW HYDRAULIKÓW, - KONSERWATORA OGÓLNEGO, - SPRZĄTACZKĘ, - 6 POMOCCNIKÓW RZEMIEŚNIKÓW, - 9 OGDRODNIKÓW sezonowych.

Wynagrodzenie według Układu Zbiorowego Pracy dla zakładów wojskowych i w budownictwie. Dla pracowników stałych 50 proc. niżki kolejowej. - Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu w Biurze przy ul. Rakowickiej 29, pokój nr 18, w godzinach 7-15.

Przedsiębiorstwo Transportowo-Spedycyjne Budownictwa w Krakowie, ul. Balička 56, zatrudni natychmiast do Bazy w Płaszowie i Bazy w Krakowie następujących pracowników:

- 30 KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH z I, II kat. prawa jazdy, - 20 MECHANIKÓW SAMOCHODOWYCH, - 10 ŚLUSARZY, - 10 MONTERA INSTALACJI WODNO-KANALIZ., - 2 PRAC. BUDOWLANYCH (konserwacja zaplecza), - 10 POMOCCNIKÓW MECHANIKÓW, - 10 ŁADOWACZY, - 4 DOZORCÓW, - 2 SPRZĄTACZKI, - SUWNICOWEGO (suwnica bramowa, udźwig 4,5 t), - 4 NASTAWNICZYCH, - 3 MANEWROWYCH, - REWIDENTA WAGONÓW, - DYZYRNEGO RUCHU.

Ponadto przedsiębiorstwo przyjmie do pracy na pół etatu emerytów, z uprawnieniami i odpowiednim stanem zdrowia, na stanowiska kolejarzkie, do Zarządu Kolejowego w Płaszowie oraz emerytów na stanowiska dozorców, również na pół etatu, w Bazie przy ul. Baličkiej 56.

Wynagrodzenie wg obowiązujących stawek Układu Zbiorowego Pracy w budownictwie. Zgłoszenia, wraz z wymaganymi uprawnieniami, przyjmuje Dział Kadr i Szkolenia, Kraków, ul. Balička 56, w godz. 7-15, telefon 383-00 do 03.

Praca

POTRZEBNA pomoc do 10-miesięcznego dziecka. Bronowicka 85/87.

PANIENKA poszukuje praktyki fryzjerskiej. - Oferty 77621 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ uczciwą, zdolną reparażkę. Oferty 77493 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

PRZYJMĘ na stałe pomoc z referencjami do 2-letniego dziecka. Zgłoszenia: - Kraków, ul. Świerczewskiego 25/7, w godz. 16-19.

POMOC domową do 6-letniego dziecka na bardzo dobrych warunkach zaraz przyjmę. Oferty 77579 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

WYUCZAM szybko! - matematyki, fizyki, rysunku. Klimczak, tel. 349-79, godz. 15-17.

MATURA eksternistyczna systemem przyspieszonym, również korespondencyjnie. Rychlicki, tel. 395-11.

Matrymonialne

PANIA samodzielna, niezależna, kulturalna, domatorka, lubiąca wycieczki, pozna w celu matrymonialnym wdowca podobnych zalet, przystojny, bez nałogów. Dyskrecja bezwzględnie zapewniona. Poważne, szczerze, nieszanowane - oferty kierowca: „Prasa” Kraków, Wiślna 2, dla nr 77515.

WDOWIEC, lat 49, wzrost, wykształcenie - średnie, z braku znajomości pozna w celu matrymonialnym Panią dobrego charakteru, materialnie niezależną, chętnie spoza Krakowa. Poważne fotografie (dyskrecja, zwrot zapewnione), kierowca: „Prasa” Kraków, Wiślna 2, dla nr 77511.

KTÓRA kulturalna, religijna Pani, o miłej powierzchowności, szczupła, ewentualnie rencistka, chce wyjść za mąż za bezdzietnego wdowca po sześćdziesiątce, o dobrej prezencji. Solidny, wyższe wykształcenie, mieszkanie. Dyskrecja. - Oferty 77680 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

KAWALER, lat 43, pracujący zawodowo, religijny, bez nałogów, posiadający mieszkanie, pozna Panią o podobnych walorach, do lat 38. Oferty tylko po ważne: 77673 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Kupno

PIANINO kupię. - telefon 567-04. 77435-g

„FIAT 125-P” - kupię. Oferty 77550 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

SILNIK do Zastawy 750 - kupię. Tel. 464-47.

ZAGRZEWARKĘ do folii od 1000-2000 Wat - kupię. Kraków, tel. 628-39.

GARAŻ w Nowej Hucie kupię lub wydzierżawię. Oferty 77580 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MIEJSCE pod możliwość zienna, albo 2 miejsca w garobowcu, na cmentarzu Rakowickim - kupię. Podać cenę. Oferty 77629 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

„FIAT 500” lub „Steyr Puch” - kupię. Tel. 631-56.

Sprzedaż

FORTEPIAN - sprzedam. Telefon 571-38.

IMPRAMIL z importu - sprzedam. - Oferty 77678 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

LAMPY, abażury, wózki dziecięce, w dużym wyborze - poleca Władysław Wandor, Kraków, Krowoderska 61a (dawniej ul. Długa 30).

MASZYNE dziewiarską nową, dwuplytowa „Veritas”, sprzedam. Telefon 656-69.

OKAZJA! Szafa, tapczan, witryna, wersalka, kredens, stół, krzesła, sprząda stolarnia - Boh. Stalingradu 74.

16 ŁÓZEK firmy „Marša”, materace mało używane, stoliki nocne, szafy, stoły, schody żelazne kręcone - wysokość 3,50 m, tania sprzedam. - Oferty 77479 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

DOZORCY DOMÓW PRYWATNYCH oraz POMOCE DOMOWE!

Związek Zawodowy Pracowników Gospodarki Komunalnej i Przem. Teren. informuje, że realizując swe statutowe zadania otacza wszystkich dozorców domów prywatnych i pomocy domowe, oraz członków ich rodzin wszechstronną opieką prawną, socjalną i materialną. W szczególności:

- wypłaca zasiłki statutowe - kieruje wszystkich zatrudnionych oraz członków ich rodzin na leczenie sanatoryjne i uzdrowiskowe - przydziela wczesny wypoczynkowy rodzinie i indywidualnie - organizuje kolonie dla dzieci, obozy dla młodzieży pracującej oraz inne imprezy dziecięce jak: Międzynarodowy Dzień Dziecka, choinka noworoczna - udziela zapomóg w wypadkach losowych, - udziela pomocy materialnej w uzyskaniu mieszkań spółdzielczych, - organizuje wycieczki turystyczne i krajoznawcze dla pracowników i ich rodzin, - umożliwiła niżkowe korzystanie z kin i teatrów oraz innych imprez estradowych.

Członków przyjmuje Rada Związkowa Dozorców i Pomocnic Domowych w Krakowie, ul. Floriańska 7, I piętro, tel. nr 594-57, w godzinach 8-16 a w soboty od 8 do 14.

UWAGA: Zgłoszenia dzieci na kolonie letnie w roku 1972 przyjmowane będą do dnia 15 maja 1972 r.

WYWROTKI „Star” diesel sprzedam. Tomasz Wojtkowiak, Poznań, Wojskowa 21, tel. 671-185.

LUSTRA stylowe - sprzedam. Kraków, tel. 336-95.

WARTBURG na spiralach - sprzedam. Tel. 310-35, wieczorem.

PRZYCZEPKĘ towarową, jednoosiową, sprzedam. Kraków, Waryńskiego 23/7.

MAGNETOFON kasetowy, automat, roczna gwarancja - sprzedam. Tel. 637-20 wewn. 414.

„FIATA”, albo „Warszawa” - sprzedam. Oferty 77516 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

ROWER, składak, nowy - sprzedam. Kraków, ul. Wójtowska 7/47.

PSA pekińczyka z rodowodem oraz palmę - sprzedam. Nowa Huta, os. Kalinowe 15/66.

WARTBURG de Luxe 312, silnik i skrzynia biegów po remoncie, tania sprzedam. Zgłoszenia: tel. 459-22, po godz. 17.

JUNAK z wózkiem - sprzedam. - Kordeckiego 9/11, w godz. 7-12.

2 MIEJSCA w garobowcu na starym cmentarzu Rakowickim - sprzedam. Tel. 223-69, od godz. 17 do 20.

OKAZJA! Samochód osobowy „Triumph” 1300, mały przebieg, stan bardzo dobry, pilnie sprzedam. Kraków, tel. 335-15, rano i wieczorem.

JAWĘ 175 - sprzedam. Tel. 451-41, wieczorem.

„MOSKWIĆ 407” - sprzedam. Kraków - Dębinki, Mszczuńska 15, godz. 15-18.

PRAWY, nowy bok do Zastawy 750 - sprzedam. Zgłoszenia: tel. 464-47.

TRABANT 601 - sprzedam. tania. Nowa Huta, os. XX-lecia PRL, bl 15/57.

MEBLE (orzech) w dobrym stanie - sprzedam. Kraków, Orzeszkowej 3/8, oficyjna, I p.

Lokale

STUDENTKĘ przyjmę z wyżywieniem do komfortowego pokoju, w centrum. Zgłoszenia: Kraków, telefon 310-38.

POZNAŃ - Mieszkanie dwupokojowe, komfortowe, kwaterekowe, zamienię na Kraków. Oferty 77098 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

STARSA pani poszukuje garsoniery - Kraków, - Czyszy z góry za dwa lata. Oferty 77810 „Prasa”, Kraków, Wiślna 2.

RYTOM - zamienię pokój, kuchnię, przedpokój, balkon, wygodny, front, słoneczny, na równorzędne lub garsonierę - Kraków. Oferty 77811 „Prasa” - Kraków, Wiślna 2.

BARDZO ładny pokój, kuchnia, 42 m<sup>2</sup>, superkomfortowe, os. Oficerskie, zamienię na większe. Oferty 77477 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MALŻENSTWO z dzieckiem poszukuje mieszkania niekrepującego, w Nowej Hucie lub okolicy. Oferty 77497 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

TRZYPOKOJOWE, superkomfortowe, zamienię na dwa mieszkania mniejsze. Nowa Huta, Górall 8/20.

POSZUKUJE pokoju z kuchnią i łazienką oraz garażu. Oferty 77512 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

Zguby

15 KWIECIEŃ 1972, w Nowej Hucie, zgubiono teczkę z kluczami, okularami, ortalem, szalik. Uczciwego znalazcę proszę o zwrot za wynagrodzeniem. Tel. 406-47.

ZNALEZIONO portmonek. Zgłoszenia: tel. 638-40 wewn. 404.

ZAGINAŁ pies - mały kundel, czarny z białym, w okolicy al. Daszyńskiego. Znalazcę proszę o odprowadzenie; al. Daszyńskiego 22/7. Nagroda 500 zł!

ZAGINAŁ pies myśliwski - pointer - biało-czarny. Odprowadzić za wynagrodzeniem: Kraków, Krzemionki 18/3, tel. 214-58.

18 KWIECIEŃ, w tramwaju 4, zostawiono teczkę z aparatem słuchowym - (niezbędnym w pracy i na studiach) i brudnopisem pracy magisterskiej. - Uprzejmie proszę o skontaktowanie się, za wysokim wynagrodzeniem: Roman Kaluza, Kraków, Racławicka 9/115.

Różne

POSZUKUJE obiadów domowych, okolica Wawelu. Oferty 77047 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

AUTO - DETAL - sklep części motoryzacyjnych na Osiedlu Oficerskim, ul. Feliksa Kona 30, 200 m od stacji benzynowej, od 1 kwietnia powtórnie czynny.

UWAGA! Zakład elektro-mechaniczny - Jakubowski, Kraków, ul. Cieszyńska 12 - przewija silniki elektryczne, naprawia pralki, fraterki, odkurzacze, w ciągu 48 godzin. - Tel. 384-69, godz. 16-17.

PANA Kazimierza Nagórskiego, zam. Kraków, ul. Brzozowa 7 m. 8, bardzo serdecznie przeprasza za moje niewłaściwe zachowanie się i uderzenie, mające miejsce na ul. Szczepańskiej w Krakowie, w nocy 15 kwietnia br., o godz. 2, Jan Bugajski - Kraków, ul. Wybickiego 2/209, 77821-g

POSIADAM lokal przemysłowy, nadający się na rzemiosło. Oczekuję propozycji. Oferty 77589 „Prasa” Kraków, Wiślna 2.

MALOWANIE MIESZKAŃ klejowe i olejne jak również farbami emulsyjnymi SPRZĄTANIE PO MALOWANIU CYKLINOWANIE PARKIETÓW wykonuje z gwarancją, na zlecenia osób prywatnych - w uzgodnionych wcześniej terminach Spółdzielnia Pracy «Usługa» Kraków, Rynek Gł. 34, tel. 281-83

10 STOLARZY, 8 PARKIECIARZY i BRUKARZY - zatrudni natychmiast Dzielnicowy Zarząd Budynków Mieszkalnych Nowa Huta w Krakowie, osiedle Słoneczne, bl. 3. - Warunki pracy i plac do omówienia na miejscu w Zarządzie.

Zakłady Przemysłu Tytoniowego w Krakowie, al. Planu 6-letniego 152 - zatrudnią natychmiast:

- 3 ST. MAJSTRÓW w oddziałach produkcyjnych - 10 ŚLUSARZY MASZYNOWYCH - 3 KIEROWCÓW samochodowych z I i II kat. - 2 TOROWYCH - 2 PRZETOKOWYCH - 2 MASZYNISTÓW lokomotywy spalinowej - 5 DOZORCÓW MIENIA - 30 ROBOTNIKÓW NIEKWALIFIKOWANYCH (mężczyzn).

Warunki pracy i płacy do omówienia w Dziale Kadr i Szkolenia, codziennie w godz. 7-15, w soboty do godz. 13.

Przedsiębiorstwo Projektowania i Dostaw Kompletnych Obiektów Przemysłowych „CHEMADEX” Oddział w Krakowie - zatrudni natychmiast pracowników o następujących kwalifikacjach:

- TECHNIKÓW MECHANIKÓW do realizacji dostaw maszyn i urządzeń przemysłu chemicznego, z wieloletnią praktyką w zaopatrzeniu branżowym (hutniczym, metalowym, aparatury chemicznej itp.). - INŻYNIERÓW MECHANIKÓW ze znajomością inżynierii chemicznej, z wieloletnią praktyką w projektowaniu zakładów przemysłu chemicznego, - REWIDENTA ZAKŁADOWEGO, z wykształceniem wyższym ekonomicznym, z odpowiednią praktyką, - KIEROWNIKA FINANSOWEGO, z wykształceniem wyższym ekonomicznym, z wieloletnią praktyką na stanowiskach kierowniczych w przedsiębiorstwach przemysłowych, - STARSZYCH KSIĘGOWYCH, z wykształceniem wyższym lub średnim ekonomicznym, z długoletnią praktyką w księgowości przedsiębiorstw przemysłowych,

Podania, wraz z życiorysem i kwestionariuszem osobowym, przyjmuje Dział Spraw Osobowych - Kraków, ul. Dzierżyńskiego 114, pokój nr 338.

POTRZEBNA pomoc domowa. Kraków, Odrowąza 36/5.

KUCHARKA samodzielna, kelnerki, na sezon letni, do jadalni prywatnej nad morzem - potrzebne. - Zgłoszenia: ul. Domeyki 8, od godz. 16.

POMOC domowa potrzebna zaraz. A. Bujas, Kraków, ul. Kochanowskiego 21 m. 3, godz. 16-20.

PANIA - dochodząca do 14-miesięcznego dziecka - przyjmę. Polokowie, Blich 6/22.

PRZYJMĘ pomoc domową na stałe. Nowa Huta, os. Tysiąclecia 63/10.

DO lekarza potrzebna pomoc domowa. Kraków, Sienkiewicza 18/1.

Nauka

NIEMIECKIEGO uczy magister germanista. Burghard, Smoleński 23/11.

KOREPETYCJI - matematyka, fizyka - tania udziela student. Kulezka, Szlak 41/1.

CHEMII uczy studentka UJ Markiewicz, tel. 454-28.

WPISY

na KURS OBSŁUGI CIĘŻKIEGO SPRZĘTU: koparki i spychaczy (po kursie uprawnienia III kat. maszynisty), z nauką w soboty i niedziele przyjmuję Zakład Doskonalenia Zawodowego. Kraków, ul. DIETLA 38.

**Komunikacja w mieście**

**Telefon tygodnia 546-34 czeka na odpowiedź**

Problemy komunikacji miejskiej w Krakowie żywo są dyskutowane na zebraniach i przy kawiarzanych stolikach, na konferencjach różnych szebli i w indywidualnych rozmowach. Wprowadzone bowiem ostatnio zmiany w ruchu u wielu osób budzą poważne wątpliwości. Kierowcy pojazdów narzekają także na fatalne oznakowanie miasta, na uszkodzone i nieczytelne znaki drogowe, na brudne, potłuczone lustra, na sygnalizację świetlną, na długotrwałe zamykanie ulic, na złe rozwiązanie skrzyżowań itd.

Stąd najbliższy Telefon tygodnia pragniemy poświęcić tym właśnie sprawom, które nie bez racji ogół krakowian uważa za problem nr 2 (po czystości!).

Jutro w środę w godzinach od 9-12 pod telefon nr 546-34 czekamy na uwagi i propozycje na temat komunikacji miejskiej w Krakowie.

**Na tę placówkę czekają nauczyciele, rodzice i młodzież**

Z inicjatywy Kuratorium oraz Krakowskiego Towarzystwa Świadomego Macierzyństwa — powstanie w naszym mieście poradnia wychowawcza d/s wychowania seksualnego młodzieży.

Placówka ta, skupiająca głównie psychologów i lekarzy specjalistów, nieś będzie instruktazową pomoc nauczycielom-wychowawcom i nauczycielom różnych przedmiotów, którzy w toku pracy pedagogicznej z uczniami powinni uwzględnić również problemy seksuologiczne.

Współpraca poradni z nauczycielami polegać będzie na organizowaniu dla nich kon-

ferencji szkoleniowych, dostarczaniu odpowiednich materiałów i in. Pracownicy poradni wniosą także swój wkład do — prowadzonej na dość szeroka skalę — pedagogizacji rodziców, eksponując zagadnienia wychowania seksualnego w rodzinie. Do poradni — po pomoc i radę — będą mogli zgłaszać się indywidualnie również bezpośrednio zainteresowani, więc dziewczęta i chłopcy, a także rodzice tych młodych, którzy znajdując się w okresie dojrzewania — sprwiają swym najbliższym dodatkowe kłopoty wychowawcze.

Dziś trudno jeszcze mówić o terminie uruchomienia poradni, w każdym jednak razie trwają już prace nad jej zorganizowaniem. (1)

**„Wieczór w Sukiennicach“**

W „Wieczorze w Sukiennicach“, który odbędzie się 27. IV. 72 r. o godz. 20 wezmą udział: hiszpańska śpiewaczka Montserrat Alavedra (sopran) oraz Kwartet Smyczkowy Filharmonii Krakowskiej w składzie — L. Izmailow (skrzypce), A. Jamińska (skrzypce), E. Treściński (altówka), Wł. Zmijowski (wiolonczela) oraz M. Walick-Walowski — słowo towarzyszące.

Montserrat Alavedra naukę śpiewu rozpoczęła w wieku 12 lat. Od 1955 r. uczestniczyła w licznych koncertach w Hiszpanii, a potem w całym świecie. W 1971 i na początku 1972 r. występowała w wielu krajach Europy zachodniej, Ameryce Południowej i Północnej, a także w Austrii. M. Alavedra posiada ogromny i wszechstronny repertuar, dysponuje dużym, nośnym i pięknie brzmiącym sopranem, śpiewa w kilku językach. Krytyka i prasa wyraża się o jej występach z najwyższym uznaniem.

Kwartet Smyczkowy Filharmonii Krakowskiej powstał w 1969 r. Znany w całej Polsce z występów w radio i TV, koncertował również w NRD, gdzie spotkał się z entuzjastycznym przyjęciem oraz na festiwalach w Kamieniu Pomorskim i Olsztynie. Zyskał uznane słuchaczy — melomanów i prasy.

W programie koncertu: C. Debussy — Kwartet smyczkowy g-moll, Chansons de Bilitis, Proses Iryques i B. Bartok — Kwartet smyczkowy Nr 1.



Na ekran kina „Wanda“ w Krakowie wszedł ostatnio film produkcji polskiej pt. „Zaraza“. Film przedstawia dramat miasta zagrożonego epidemią czarnej ospy. Panika, sparaliżowani strachem mieszkańcy, brak medykamentów i szpitali, zaskoczenie i heroiczne wysiłki służby zdrowia. W obliczu śmiertelnego niebezpieczeństwa ujawniają się prawdziwe twarze ludzi. W roli głównej widoczny na zdjęciu po prawej Tadeusz Borowski.

**„Komary“ i samochody**

W ostatnim losowaniu motorowerowych książeczek PKO trzy motorowery m-ki „komar“ padły na numery: w Nowej Hucie — 2.474.207 UO, N. Sącz — 2.333.515 UO i Oświęcimiu — 2.075.884 UO.

W piątek 28 bm. o godz. 9 w Krakowie w kinie „Związkowiec“ przy ul. Grzegorzkiej 71 odbędzie się losowanie książeczek samochodowych z wkładami po 9 tys. zł, wystawionych tylko w Oddz. PKO w Krakowie i Nowej Hucie, zaś 29 bm. — książeczek samochodowych z wkładami po 6 tys. zł, wystawionych w całym okręgu krakowskim oraz książeczek z wkładami po 9 tys. zł, wystawionych tylko w oddziałach terenowych PKO (z wyjątkiem m. Krakowa i Nowej Huty).

**Z obrad Komisji Kultury**

**Wolne tempo odnowy St. Miasta nie zawsze winą wykonawcy**

Jednym z punktów wczorajszych obrad Komisji Kultury RN m. Krakowa była informacja o działalności PP Pracownie Konserwacji Zabytków.

Sytuacja przedsiębiorstwa, na którym spoczywają bardzo poważne obowiązki, związane z programem odnowy Starego Miasta, daleka jest od sprzy-

jającej. Okazuje się, że winę za zbyt wolne tempo prac remontowych PKZ-y ponoszą tylko częściowo. Podstawową trudnością w planowym wykonywaniu prac są kłopoty związane z wykwaterowaniem na stałe, bądź czasowo, lokatorów budynków przeznaczonych do remontu. Tak np. już od trzech lat nie można rozpocząć prac w kamienicach nr 3, 5 i 7 przy ul. Kanoniczej.

Drugą trudnością w działalności PKZ jest traktowanie tego przedsiębiorstwa w centralach zaopatrzeniowych w puli odbiorców drobnych, co powoduje ustawiczne zahamowania w dostawie materiałów na budowy.

Niemale kłopoty wiążą się także z transportem, który przedsiębiorstwo zapewnia we własnym zakresie w 60 proc. natomiast zlecenie transportu przedsiębiorstwom specjalistycznym spotyka się często z ich odmową. Wymienione tu problemy nie wyczerpują oczywiście wszystkich trudności z jakimi boryka się przedsiębiorstwo; one to w znacznym stopniu rzutują na przebieg prac remontowych w Starym Mieście.

W związku z ogromnym znaczeniem, jakie dla miasta posiada akcja odnowy Starego Miasta, Komisja Kultury postanowiła zwołać nadzwyczajne zebranie, poświęcone wyłącznie tym problemom, na którym m. in. poruszone zostaną również kwestie dotyczące działalności PKZ. (e)

**W kilku wierszach**

Do komitetów blokowych wybrano w dzielnicy Kleparz 433 członków.

Nowo wybrane komitety już rozpoczęły pracę i mają pierwsze osiągnięcia. Dotyczy to szczególnie komitetów blokowych nr 24 i 25 na Azorach, gdzie z zapalem zabrano się do roboty w trosce o zlikwidowanie wielu niedociągnięć i braków nekających tamtejszych mieszkańców.

Podczas zebrania sprawozdawczy-wyborczych do komitetów blokowych zebrani zgłaszali wiele wniosków dotyczących przede wszystkim budowy i naprawy nawierzchni ulic oraz chodników, oświetlenia, komunikacji, wywozu śmieci oraz utrzymania porządku.

**Chłopcy krakowiaczy**

Przez dwa ostatnie dni sala Teatru Starego rozbrzmiewała ludową pieśnią i tańcem. W szranki stanęły zespoły folklorystyczne z trzech województw: krakowskiego, lubelskiego i rzeszowskiego walcząc o udział w koncercie galowym w czasie VI Zjazdu Delegatów Spółdzielców Pracy w Warszawie. Organizatorami okręgowego przeglądu zespołów spółdzielczych był CZSP w Warszawie i WZSP w Krakowie. W niedzielę prezentowali folklor swych regionów: „Mokowiaczy“ z Przemysła, „Harnasie“ z Poronina, „Leżajsk“ z Leżajska oraz Zespół Pieśni i Tańca z Białgorzy. W plebiscycie publiczności pierwsze miejsce otrzymał międzywojewódzki zespół „Pieśni i Tańca „Leżajsk“ z Leżajska. Natomiast poniedziałek przyniósł widom triumf wypiętniającym salę występy „Hanki“ z Lublina, „Lachów“ z Nowego Sącza i „Krakowiaków“ z Krakowa.

Końcowa, zupełnie zresztą zastuzona owaacja, spowodowała przyznanie nagrody publiczności zespołowi „Krakowiaczy“. Cóż, albośmy to jacy tacy... (bn)

**Jak przebiega realizacja inwestycji pocztowo-telekomunikacyjnych**

dobiec końca prace przy budynku przeznaczonym dla automatycznej centrali międzymiastowej.

Przewidywany na lata 1971-75 plan adaptacji i wyposażenia 8 placówek pocztowych został zwiększony do 14 placówek. Na razie w ub. roku w Krakowie uruchomiono 2 nowe urzędy pocztowe w osiedlu Na Kozłowiec i w gmachu sądów przy Rondzie. Niestety, w tym roku Dyr. Okr. Pocz. i Telekom. nie przewiduje otwarcia ani jednej placówki tego rodzaju, choć po-

trzeby są duże; osiedla Mistrzejowice, Krowodrza, Akacja, Wrocławka, zamieszkiwane aktualnie przez kilkadziesiąt tysięcy osób, pozbawione są w ogóle usług pocztowych.

Nie są to optymistyczne perspektywy na najbliższą przyszłość. Nie mogą ich przesłonić tak drobne fakty, jak poszerzenie placówki pocztowej Kraków 24 na Woli Just. czy planowane na br. przeniesienie do pomieszczeń adaptowanych dla poczty UPT z ul. Elsnera na ul. Weissą (Azory).

**Uczniowie II Liceum najwięcej wiedzą o historii i kulturze Krakowa**

W corocznym, 10 już konkursie wiedzy o historii i kulturze Krakowa dla uczniów, udział wzięli

w tym roku 23 licea i technika oraz 5 szkół zawodowych (w sumie ponad 2500 osób).

Konkurs, rozpoczęty jesienią 1971 r., sfinalizowany został w niedzielę w sali Teatru „Groteska“. Spośród 6 walczących trzyosobowych drużyn, największą wiedzą wykazała się trójka z II LO uzyskując I miejsce i nagrodę: wycieczkę do ZSRR w czasie wakacji, ufundowaną przez Wydz. Kultury RN m. Krakowa. Uczniowie pojadą ze swym nauczycielem, Krzysztofem Dębskim, który w sposób bardzo aktywny brał udział w przygotowaniu młodzieży do konkursu. Drużyny, które zajęły dalsze miejsca, otrzymały także piękne nagrody w postaci rowerów, adapterów i radioodbiorników.

W Teatrze „Groteska“ wręczono też nagrody (bony towarowe), ufundowane przez Kuratorium dla najlepszych drużyn z grupy zasadniczych szkół zawodowych. Najlepsze okazały się drużyny ZSZ przy Zakładach im. Szadkowskiego i ZS Odzieżowej nr 1. (bn)

\* Dyrekcja Państw. Zbiorów Sztuki na Wawelu i Sekcja Malarstwa Okręgu Krak. ZPAP zawiadamiają, że tegmin składania obrazów na wystawę „Wawel w twórczości malarzy współczesnych“ został przedłużony do 29 kwietnia br.

**Rozmowy przy herbacie**

**Historia Polonezköy zbliża się ku końcowi**

JERZY S. ŁATKA jest obecnie studentem czwartego roku filologii orientalnej, uprzednio studiował etnografię. Zwleździł — jak twierdzi — pół Europy i całą Azję... Mniejszą. Szczególnie zainteresował się polską osadą w Turcji.

W Turcji byłem w ubiegłym roku celem prowadzenia badań w Polonezköy. Pierwsze wrażenie jest zgola niecodzienne. Proszę sobie wyobrazić wieś dziesięć wieków w całości. Chaty kryte strzechą, maleńki kościółek, psy szczekające w opłotkach i krajobraz przypominający okolice podgórskie. Wszyscy w tym odległym zakątku postępują się językiem polskim. Poznałem na przkład Martę Biskupską, która zapisała przed kilkunastu laty do klasy pierwszej szkoły podstawowej, nie znając ani jednego wyrazu tureckiego.

— Jak przedstawia się historia Polonezköy?

— Polonezköy założył w 1842 roku Sadyk Pasza Michał Czajkowski, który z polecenia Adama Czartoryskiego zakupił 5 tysięcy dónemów ziemi (około 500 hektarów). Miało to miejsce być czymś w rodzaju azylu dla polskich uchodźców politycznych. Zasiadlenie początkowo przebiegało z trudnościami. Dopiero w 1856 roku, kiedy Abdül Medzid rozwiązał dywizję Władysława Zamoyskiego, walczącą u boku Turków, niektórzy żołnierze otrzymali zezwolenie na zamieszkanie w osadzie. Kilkanaście rodzin skorzystało z możliwości i stworzyło silną kolonię nemiuzulmańską, utrzymującą się początkowo z myślistwa,

— Dziękuję za rozmowę.  
ELŻBIETA ANDRZEJOWSKA

**Statystyczny krakowianin wydał w ub. roku w sklepach 21.220 złotych**

Statystyczny krakowianin wydał w ub. roku w placówkach handlu uspołecznionego 21.220 zł. O 800 zł więcej niż w roku 1970. Nastąpił wzrost sprzedaży głównie artykułów przemysłowych: telewizorów, lodówek, odkurzaczy, samochodów oraz odzieży, tkanin wełnianych i jedwabnych. Mimo znacznej ilościowej i jakościowej poprawy zaopatrzenia brakowało okresowo kon-

fekcji, wyrobów dziewiarskich, obuwia, tekstyliów, wyrobów elektrotechnicznych i chemicznych, nowych wzorów mebli i urządzeń radiowo-telewizyjnych.

Dalszy wzrost dochodów ludności oznacza zwiększone zapotrzebowanie. Przede wszystkim na mięso, przetwory mięsne, masło; znaczny wzrost sprzedaży artykułów spożywczych w ub. roku nie zapewniał jednak pełnego zaspokojenia potrzeb, nie tylko na mięso i wędliny ale także ryby i przetwory rybne, jarzyny, owoce, przetwory warzywno-owocowe i wyroby cukiernicze.

Analiza zaspokojenia potrzeb mieszkańców Krakowa — z której zacierpnaliśmy te informacje — przygotowana została pod obrady sesji RN m. Krakowa, której tematem będzie prawidłowe zaopatrzenie rynku w br. Władze terenowe wystąpiły o przydział ponadplanowanych dostaw m. in. wyrobów dziewiarskich i tekstylnych, obuwia, wyrobów porcelanowych oraz materiałów budowlanych. (n)

**Notatnik krakowski**

DZIS O GODZINIE:

\* 17 — MBP, ul. Franciszkańska 1 — dyskusja nt. „Podstawowe problemy ochrony środowiska w m. Krakowie“ z udziałem prof. dr St. Myczkowskiego, prof. dr A. Kleczkowskiego, dr K. Janickiego, J. Kurka, przedstawicieli prasy, radia i większych zakładów pracy.

\* 18 — Dom Żołnierza, ul. Lubiec 48 — PZMot wspólnie z MO i Wydz. Komunikacji organizuje z okazji „Tygodnia Kultury na Jezdźni“ — spotkanie z właścicielami czterotaktowych pojazdów samochodowych.

\* 19 — Klub Sztuki Filmowej, ul. Reymonta 75 — pokaz filmu „Komisarz Pepe“. Prelekcja M. Stęborowskiego.

\* 19.15 — Klub MPiK, ul. Jagiellońska 1 — z okazji 25-lecia powstania RSW „Prasa“ — koncert w wykonaniu prof. Wł. Łałaty — skrzypce i mgr Ewy Piller — fortepian. Słowo wstępne — red. O. Jędrzejczyk.

\* 19.15 — Klub „Achaty“, ul. Gzyskowskich 12c — Fan-Club Muzyki Nowej — prelekcja W. Zyszkiewicza i koncert grupy BLOOD SWEET and TEARS.

\* 19.30 — Teatr Ludowy — Druga premiera studencka — spektakl pt. „Idioti“ F. Dostojewskiego. Po spektaklu dyskusja z realizatorami i wykonawcami.

\* 19.30 — Aula PWSM, ul. Basztowa 8 — koncert z cyklu Estrada Młodych Muzyków. Udział biorą: B. Bruczkowski — skrzypce, M. Rydzewska — fortepian, B. Niewiadomska — śpiew, B. Kóska — fortepian, B. Ceremuga — klarnes, K. Droba — słowo wiążące.

\* 20 — Czytelnia Francuska, ul. Jana 15 — Wieczór poświęcony pamięci Jean Bourrilly. Mówić będą: prof. Sorbony — Fabre i doc. dr J. Błonski.

JUTRO O GODZINIE:

\* 17.30 — Klub ZNP, ul. Sienkiewicza 27 — ilustr. prelekcja dr J. Brzozowskiego pt. „Czy Kaukaz leży w Europie czy w Azji“.

\* 18 — Dom Technika, ul. Straszewskiego 28 — spotkanie dyskusyjne „okrągłego stołu“ pt. „Dyrektor w procesie kierowania przedsiębiorstwem“, z udziałem naukowców i praktyków prowadzi doc. dr A. Dyr.

\* 18 — Klub „Achaty“ — Spotkanie ze sztuką — prelekcja mgr Br. Zwolińskiego pt. Surrealizm.

\* 19 — KDK — IV koncert uczniów PSM II stopnia.

**Gaz wrogiem zieleni**

Do wielu czynników ujemnie oddziałujących na miejską zielenią należy zaliczyć gaz świetlny, czy ziemny, ułatwiający się z nieszczelnych przewodów. Tak było np. w Krakowie przy ul. Syrokomli — gdzie bez widocznej przyczyny zaczęły usychać drzewa wzdłuż chodnika. Okazało się, że w pobliżu przebiegał podziemny ciąg gazowniczy. Z nieszczelnych łącznych wydoływał się niewielkich ilościach gaz. Wystarczyło to jednak do zatruć korzeni drzew. (hs)

# Wielki festiwal sportowy z udziałem reprezentantów Belgradu i Bratysławy

Przed dwoma laty zapoczątkowane zostały kontakty sportowe pomiędzy największą dzielnicą stolicy Jugosławii — Zemunem a Krakowem i w minionym roku ponad 100-osobowa ekipa naszych sportowców przebywała w Belgradzie rozgrywając spotkania z zespołami czołowego klubu Zemuna — Galeniki.

Za parę dni dojdzie w naszym mieście i w kilku miejscowościach województwa do rewanżu, poszerzonego o udział reprezentantów Bratysławy, którzy dołączyli do belgradzko-krakowskiego duetu tak, że co trzeci rok w każdym z miast rozgrywane będą wielkie zawody sportowe.

Krakowskie spotkanie przebiegało będzie w szczególności podniosłym nastroju, jako że zawody odbędą się w okresie święta 1 Maja. Ponadto poszerzone zostaną o występy zespołu pieni i tańca im. Branko Radiceva z Zemuna, który da koncerty w amfiteatrze tarnowskiego „Tamelu” (30 bm.) i przed krakowskim Ratuszem (w dniu 1 maja). W sumie gościć będziemy 100 osób z Jugosławii i 66

z Czechosłowacji, którzy poza zawodami sportowymi zwiędzą jeszcze Oświęcim, Tarnów, Krynicę i Kraków.

Program spotkania przewiduje 28 bm. uroczyste powitanie gości na granicy w Chyżnem (m. in. przez regionalny zespół góralski), 30 bm. zawody kajakowe w Krakowie, piłkarskie, szczyptorniaki, koszykówki i siatkówki w Tarnowie przy czym przeciwnikami drużyn Bratysławy i Belgradu będą głównie sportowcy Tarnowa. 1 maja, po manifestacji, odbędą się rozgrywki z drużynami naszego miasta. Siatkarze walczyć będą w hali Hutnika, przy czym zespół reprezentacji miasta spotka się z Zemunem, a repr. województwa z Bratysławą, kajakarze dokończą

zawody na Wiśle (przystań Nadwiślań), piłkarze walczyć będą na boisku Cracovii (godz. 17) z zespołem złożonym z graczy drużyn III-ligowych, koszykarze podobnie jak siatkarze w hali Hutnika i szczyptorniaki na kortach Cracovii przy ul. Manifestu Lipcowego. Wreszcie w hali Korony rozegrane zostaną zawody tenisa stołowego (o godz. 15) a w Krynicy w dniach 30 bm. i 1 maja odbędzie się czwórmecz szachowy z udziałem reprezentacji Belgradu, Bratysławy, Kijowa i Krakowa.

W sumie będzie więc co oglądać i władzom sportowym należałoby się słowa uznania za urządzenie tych ciekawych imprez w dniu 1-majowego święta. (Jl)

## Z linii autowej...

Jak byśmy przeculi w sobotnim „Echu”, że w Sosnowcu będzie remis! Ten jeden punkt przywieziony ze Śląska jest tym bardziej cenny, że wywalczony nad przeciwnikiem, który aktualnie kandyduje do... tytułu mistrza Polski. A mało tego, publiczność na Stadionie Ludowym miała możliwość przekonać się, że to wiściany byli stroną atakującą i zepchnęli sosenowian z obrony.

Deszcz i grad mocno utrudniły grę piłkarzom Zagłębia i Wisły. Krakowianie potrafili szybciej i lepiej przystosować się do zainstalowanych warunków potwierdzając opinię, że są b. dobrze wyszkoleni technicznie.

Nowo pozyskany bramkarz Hutnika — E. Drewniak przypatrywał się udanym interwencjom występującemu w bramce hutniczej Mustalka.

Rzeczywiście, ten ostatni od niedawna broni coraz pewniej i... staje się mocnym punktem swojego zespołu. Dodajmy, że szczególnie jedna interwencja Mustalka była najwyższej klasy, kiedy to w 70 min. Owczarek z bliska podkreślił piłkę i skierował ją w górny róg bramki a krakowianin zdążył zagrozić jej drogę do siatki.

Rozmawiał: (J. F.)

## Co — Gdzie — Kiedy?

25	Wtorek
	Jaroslawa
kwiętnia	Marka

### Teatry

Ślowskiego — nieczynny. Modrzejskiej 19.15 Słuby panięskie. Kameralny 19.15 Radosne dni, Komedia. Rozmaitości 19.30 Powrót mamy. Ludowy 19.30 Idiota, Scena Nurt. 19.15 Wiedźmierz zbrodniarzy. Hala „Wisły” 19.30 Wstęp Zespołu „Śląsk”. PWST (Warszawska 5) 19.15 Gyubal Wahazar. Teatr 38 — 20.15 Babcia Adelcia na własnym pogrzebie.

### Kina

Kijów 17, 20 Tora, Tora, Tora (USA-jap., l. 14). Uciecha 10, 12.15, 15.45, 18, 20 Zwariowany weekend (fr. l. 11). Wolność 15.45, 18, 20.15 Słonecznik (w. l. 14). Apollo 10, 12.30 Brylanty pani Zuzy (pol. l. 16), 15.45, 18, 20.15 Moja noc w Maud (fr. l. 18). Wanda 10, 12, 16 Przygody misia Yogi (USA, l. 0), 18, 20.30 Zaraza (pol. l. 16). Sztuka 10, 12 Słońce wschodzi 19.30 na dzień (pol. l. 16), 18, 20.30 Czyż nie dobiła się koni (USA, l. 16). Mł. Gwardia (Lubiech 13) 14.45, 18, 20.15 Narzeczona pirata (fr. l. 18). Wrzos (Zamojskiego 50) 15.45, 18, 20 Zabijcie czarną owcę (pol. l. 16). Wisła (Gazowa 21) 16 Mój kochany Robinson (NRD, l. 16) 18, 20 Nie drażnić cioci Leonoty (fr. l. 16). Maskotka (Dzierżyńskiego 55) 11, 13 Rzeczpospolita babska (pol. l. 14), 15.30, 17.30, 19.30 Na torze czeka morderca (CSRS, l. 14). Ugorek (os. Ugorek) 17, 19 Unkas — ostatni Mohikanie (rum. l. 11). Tęcza (Praska 52) 19 Szarża lekkiej brygady (ang. l. 16). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 16, 18 Sokoly (weg. l. 16). ZZK Prokocim (Bieżanowska 71) 19 Kalejdoskop (ang. l. 16). Chemik (Zakopiańska 62) 19 Harem pana Voka (CSRS, l. 16). Związkowiec (Grzegorzeczka 71) 10, 15.45, 19.15 Spartakus (USA, l. 16). Kultura (Rynek Gł. 27) 15.45, 18, 20.15 Barabarella (wł. l. 16). Wiedza 18 PKF, Przegląd filmów kr. 1 8r. metr.

### KINA W NOWEJ HUCIE

Świt 15.45, 18, 20.15 Rzeźnik (fr. l. 18). M. Sala 14.30, 17, 19.30 Z zimną krwią (USA, l. 18). Światowid 15.45, 18, 20.30 Faustyna (wł. l. 16). M. Sala 15, 17.15, 19.30 Przygoda z piosenką (pol. l. 14). Sfinks (Majakowskiego 2) 16, 18, 20 Pejzaż z bohaterem (pol. l. 16).

### Telewizja

WTOREK — I: 16.25 Program dnia, 16.30 Dziennik, 16.40 Praca dla kobiet, 17.10 Kronika, 17.30 TV Ekran Młodych, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20 Przed meczem Polska — Hiszpania w piłce nożnej, 20.10 Tęże — dziennik dr Hansa Franka — film TVP, 21.35 Sylwetki X Muzy, 22.05 Dziennik, 22.20 Kronika mistrzostw Europy w zapasach, 22.45 Program na środę, 22.50 Politechnika TV: matematyka (I rok). SRODA — I: 9.35 Sprawa jasnovidza Hanussena cz. II — film CSRS, 10.55 Historia (kl. V), 11.55 Fizyka (kl. VIII), 12.45 Chemia (kl. VIII), 13.40 Z cyklu: Wybieramy zawod, 15.05

Politechnika TV: matematyka (kurs przegot.), 16.10 Program dnia, 16.15 Dziennik, 16.25 Sprawozdanie z meczu piłki nożnej Polska — Hiszpania, w przerwie PKF i Kronika, 18.40 Sukces — program publicyst., 19.05 Niebieski dymek papierosa — plakat film., 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20 Sprawa jasnovidza Hanussena — cz. II, 21.20 Świat i Polska, 21.50 Artyści, których podziwiamy, 22.40 Dziennik, 22.55 Wiadomości sport i kronika mistrzostw Europy w zapasach, 23.20 Program na czwartek, 23.25 Politechnika — powt.

WTOREK — II: 17.10 Program dnia, 17.15 Świat w kamerze naszych reporterów, 17.45 Oflag 4-A — program publicystyczny, 18.15 Kryptorim N-3 — felieton film., 18.45 En français, 19.20 Dobranoc, 19.30 Dziennik, 20.05 TV atłas świata, 20.40 Śpiewa i tańczy zespół Politechniki Warsz., 21.25 „24 godziny”, 21.35 Własnymi rękami — film, 21.50 Kurs jęz. rosyjskiego, 22.20 Kino wersji oryginalnej — Nicholas Nickleby, 22.45 Program na środę.

### Muzea-wystawy

Wawel — komnaty (wt., śr. 9-14.15), Zamek i Muzeum w Pieskowej Skale (wt., śr. 10-16), Muzeum Lenina, Topolowa 5: Ruch robotniczy Kraków 72 (wt., śr. 10-17), Oddział, ul. Kr. Jadwigi 41 (wt. 9-13), Muzeum Historyczne — Oddziały: Szpitalna 21: Dzieje teatru krak., Scenografia A. Cybulskiego, Franciszkańska 4: Wędrowny Teatr Lalek (wt. 11-18, śr. 9-13), Muzeum Narodowe — Oddziały: Dom Matejki, Floriańska 41 (wt., śr. 10-15), Pol. malarstwo i rzeźba XX w. (wt. 10-15, śr. 12-18 wstęp wolny), Archeologiczne, Poselska 3: Dzieje Małopolski (wt. 14-18, śr. niecz.), Etnograficzne, pl. Wolnica 1: Polska kultura ludowa (wt. niecz., śr. 11-15), Przyrodnicze, Sławkowska 17 (wt., śr. 11-13), Geologiczne, Senacka 3: Świat roślin i zwierząt (codz. 9-17 wstęp wolny), Pawilon Wystawowy, pl. Szczepański 3a: Kopernik i Kosmos (wt., śr. 11-18), Galeria: Arkady, pl. Szczepański 3: Malarstwo Danuty Urbanowicz (wt., śr. 11-18), Krzysztofory, Szczepańska 2: Wystawa M. Lipińskiego (codz. 11-18), Przymat, Łobzowska 3: Współczesna grafika hinduska (codz. 9-19), Pałac Sztuki, pl. Szczepański 4: Wystawa J. Sterna (codz. 10-17), „Rydłówka”, ul. Tetmajera 28 (wt., śr. 11-14), KTF, ul. Boh. Stalingradu 13: Twórczość fotograf. członków KTF (codz. 9-19), Kopalnia Soli, Wieliczka (8-10).

### Dyżury

Chirurg.: Kopernika 21, Iaryng.: Kopernika 23a, Urolog.: Grzegorzeczka 18, Neurolog.: Botaniczna 3, Okulist. i Chirurg. dzieci.: N. Huta, Gruźlicy dla mężczyzn: Prądnicka 80, dla kobiet: Wola Just., Pogot. Ratunk.: Śmigardzkiego 1: wypadki tel. 09, zachorowania i przewozy: 380-50, Podgórze 625-50, 657-57, Grzegorzki 209-01, 205-77, Pogot. MO tel. 07, Telefon Zaufania 377-55 (17-22), dla dzieci i młodzieży 611-42 (15-17), Straż Poż. 08, Pomoc Drogowa PZMot Kraków 417-60, Zakopane 27-97, N. Sącz 82-70, Żywiec 28-43, N. Targ 29-42 (7-22), Tarnów 62-75 (7-15), Inform. o Usługach, Mały Rynek 5 tel. 505-88, 228-56, Nowa Huta: Pogot. MO tel. 411-11, Pogot. Ratunk. 422-22, Straż Poż. 433-33, Dyżur pediatr. dla Nowej Huty i pow. Proszowice: Szpital w Nowej Hucie, Informacja kolejowa zagr. 222-48, kraj. 238-80 do 85, 595-15.

### Apteki

Długa 4, Karmelińska 23 (tien), Krakowska 1, 29 Listopada 17, Pstrowskiego 94, al. Pokoju 7, N. Huta: os. Wandy 23 (tien), os. Na Stoku bl. 1.

### Radio

PROGRAM II WTOREK 17.00 „Poradnik przedwzrostowy”, 17.40 „Nasz punkt widzenia”, 18.20 Widnokrag, 19.15 30 lekcja języka angielski, 19.30 „Zabawa w radio”, 21.16 Z nagrań solistów, 21.30 Reportaż liter. Al. Małachowskiego z NRD, 21.50 Przypomnijmy Nelsona Eddy, 22.30 Wiadomości sport i wyniki Totalizatora, 22.33 „Z wokandy”, 22.48 Zapraszamy do tańca, 23.10 Międzynarodowa Trybuna Kompozytorów — Paryż 1971 r.

### SRODA

5.40 Aud. dla wsi, 6.15 30 lekcja języka angielski, 6.35 Muzyka i aktualności, 7.50 Muzyyczny poranek, 8.05 Temat dnia.

KATOWICE. Rozpoczęły się tu zapaśnicze mistrzostwa Europy. Otwarcia dokonał prezydent FILA — M. Ercegen. Polscy zawodnicy rozpoczęli walki eliminacyjne ze zmiennym szczęściem.

KIELCE. W drugim dniu finałowego turnieju koszykarzy o Puchar Polski Wisła pokonała Polonię 75:65 (najwięcej punktów strzelił: Gardzina 27 i Langiewicz 17), a Śląsk zwyciężył Legię 77:66. Puchar obronił koszykarze Śląska, mimo że turniej kończy się dopiero dziś.

### TELEGRAFICZNIE

OPOLE. W zaległym meczu ligi szczyptornistek Otmęt Krakowice pokonał aktualnie mistrzynię Polski — Sośnicę 16:15.

SZCZECIN. Rozpoczęło się tu zgromadzenie naszych piłkarzy przed środowym meczem z Hiszpanią. W treningach uczestniczą dwaj zawodnicy: Szymanowski i Polak. Piłkarze Hiszpanii przyjechali w poniedziałek do Warszawy, skąd następnie udali się do Szczecina.

MIŃSK. W turnieju florecistek zwyciężyła Demaille (Francja) a Polka Składowska zajęła 5 miejsce.

## O bokserach po mistrzostwach Polski



# Feliks STAMMA

## niekontent z aktualnej formy

Przez ring przewinęło się w Nowej Hucie wiele utytułowanych nazwisk. Jeszcze więcej sław dostrzeżliśmy w narożnikach, chociaż ich sylwetki nieco się zakrążyły. Ale zarówno aktualne pokolenie mistrzów z Tomczykiem, Stachurskim, Błażyńskim, jak i wiele poprzednich z Pietrzykowskim, Drogoszem, Stefańnikiem czy Kulejem na czele wychowało się pod „złotą ręką” i „sokolim okiem” naszego najznakomitszego trenera Feliksa STAMMA.

Jakże więc nie zacerpnąć opinii na temat zakończonych w niedzielę batalii o tytuły mistrzów Polski w pięściarstwie właśnie u tego wybitnego fachowca?

— Widział Pan już tyle turniejów mistrzowskich. Jak na ich tle ocenia Pan ten w hali Hutnika? — pytamy F. Stamma.

— Organizacyjnie impreza stała na wysokim poziomie i nie mam słów uznania dla Waszych działaczy. Zresztą przez PZB — Stanisław Cendrowski ocenił to najlepiej. Kraków stworzył więc jak najlepsze warunki zawodnikom do wykazania klasy.

— Ale jak z formą?

— Otóż to... Widziałem już lepsze mistrzostwa Polski, to się nie da ugruc, jak np. poznańskie na miesiąc przed mistrzostwami Europy w Warszawie (1953r.) i kilka innych. Ale w porównaniu do dwóch ostatnich, poziom wyraźnie się podniósł, chociaż nie na tyle, abyśmy mieli popadać w euforie.

— A czy jest aż tak źle, jak mówią pesymiści?

— Z pewnością nie! Prawda leży w środku. Mamy spory zastęp utalentowanej młodzieży, mamy nawet kilka „gwiazd”, ale musimy wleźć w wagę przytyczając do właściwego szkolenia. Np. bardzo mi się podoba stanowisko trenera Jerzego Adamskiego, który broni Waldyrę przed centralnym szkoleniem na obecnym etapie. Rzeczywiście, ten chłopiec musi jeszcze dużo i solidnie nad sobą w klubie popracować, aby mógł marzyć o wielkiej karierze pięściarskiej. Sięgnijmy jeszcze dalej... Np. taki Tomczyk ma już w swym dorobku tytuł mistrza Europy a nie ma nadal właściwej pracy nóg, co uniemożliwia, a przynajmniej poważnie mu utrudnia zadanie celnego ciosu i wykończenie „dynamitu” w pięści. Takich przykładów mógłbym wliczyć więcej. O czym one świadczą? O niewłaściwej pracy szkoleniowców i o zaniedbywaniu przez zawodników techniki. A ten element, jeśli nie ma właściwego znaczenia w rywalizacji z przeciwnymi przeciwnikami, to ma obniżenie na arenie międzynarodowej.

— Gdyby Igrzyska Olimpijskie odbywały się za miesiąc, kogo wyróżniłby Pan i przyznał paszport na wyjazd?

— Ogromna większość nie miałaby po co jechać. Może tylko wasz Dragan i Kokoszka. Pozostałym — bardzo daleko do olimpijskiej formy i muszą jeszcze wiele „wypocić”, aby zastąpić na reprezentowane biało-czerwonych barw. Tym — na których największą się liczy — jak: Tomczykowi, Błażyńskiemu, Gortatowi, Rudkowskiemu brak szybkości, nie skręcają dystansu i efekty są aż nadto widoczne.

— A więc sumując jak oceniałby Pan MP w boksie?

— Pod względem sportowym byłby etapem przygotowawczym do Olimpiady. Etapem, po którym należy jak najszybciej zakasać rękawy i zabrać się do solidnej pracy. Zresztą nie tylko odnosi się to do trenerów i zawodników kadry, ale i do trenerów klubowych. Jest kilka talentów jak np. Waldyry, Biegalski, Bacca, Pieniążek i nie wolno ich zmarnować.



### Finał kolarskiego Małego Wyścigu Pokoju

KKKFiT wspólnie z Krakowską Kroniką TV i „Koroną” organizują z okazji jubileuszowego XXV Wyścigu Pokoju masową imprezę dla niestawionych pod nazwą Mały Wyścig Pokoju, w której startować mają najlepsi kolarze z imprez powiatowych oraz adepci tego sportu z Krakowa. Zgłoszenia do imprezy przyjmuje KS Korona, Kraków, ul. Pstrowskiego 9. Przypominamy, że I etap MWP odbędzie się 1 maja, II etap — 7 maja a III etap na zakończenie etapu Wyścigu Pokoju w dniu 17 maja.

Diana odeszła spokojnie do swego pokoju. Chan zwrócił się do Julii.

— Proszę wracać na plażę — powiedział łagodnie — popatrzcie na gwiazdy, wdychać świeże powietrze i myśleć o szczęśliwej przyszłości.

Dziewczyna spojrzała na niego szeroko otwartymi oczami.

— Biedna Shelah — szepnęła.

— Shelah ma już wszystkie kłopoty za sobą. Proszę zrobić przysługę tej biednej lady i zapomnieć. Jimmy pani pomoże.

— Na pewno to zrobię — zgodził się Bradshaw.

— Otoczył Julię ramieniem i powiedział ciepło: — Chodźmy Julio, jeszcze ostatnie spojrzenie na palmy kokosowe, a potem odjazd na ląd, gdzie drzewa będą tylko zwyczajnymi drzewami.

Kiedy wyszli, Chan powrócił do pokoju, gdzie jego szef patrzył uważnie na Tarneverro.

— No, Charlie — powiedział. — Co zrobimy teraz z naszym, obecnym tu, przyjacielem?

Chan rozciął w zamyśleniu policzek. Tarneverro, widząc ten gest, uśmiechnął się.

— Bardzo gorąco przepraszam — powiedział. — Sprawilem panu mnóstwo kłopotów, inspektorze. Ale musi pan bezstronnie przyznać, iż znajdowałem się w okropnej sytuacji. Czyż miałem oddać Annę w pana ręce? Może. Ale, jak już mówiłem, wczoraj natychmiast się zorientowałem, że to ja jestem odpowiedzialny za całą sprawę. Nie powinienem był nigdy jej o tym mówić, zachować o odkryciu dla siebie!



— Człowiek, oglądający się za siebie, widzi swoje błędy — powiedział Chan sentencjonalnie.

— Ale nigdy w życiu nie przypuszczałem, że Anna do tego stopnia straci głowę... Ach te kobiety, te kobiety, inspektorze. Anna była zawsze kobietą dziwną, milczącą, skrytą, ale łączył mnie z nią jeden mocny węzeł: oboje kochaliśmy Denny'ego. Kiedy dowiedział wczorajszym czynnem, jak rozpaczyliwie go kochała, no cóż... rozumiem pan, że nie mogłem jej zdradzić. Zamiast tego odbyłem pojedynek z panem. Walczyłem do kresu moich możliwości — i przegrałem.

Wyciągnął rękę do Chana.

— Tylko człowiek nieokrzesany nie potrafi zachować godności w zwycięstwie — odpowiedział Chan, przyjmując podaną dłoń.

Przez kotarę zajrzał do pokoju umundurowany policjant.

— Dobrze, dobrze, Spencer — powiedział szef. — Panie Tarneverro, niech pan pojedzie z nami. Chciałbym pogadać o panu z prokuratorem, ale nie potrzebuje się pan niedokończyć. Nie jesteśmy skłonni

wydawać forsy z powodu przygodnych gości z lądu...

— To brzmi raczej zachęcająco — uklonił się Tarneverro.

— Masz swój wóz, Charlie? — spytał szef.

— Oczywiście.

Szef i Tarneverro wyszli do holu i Charlie usłyszał trzask zamykających się drzwi.

Stał jeszcze chwilę, rozglądając się po pięknym, obszernym pokoju, w którym zakończył wreszcie swoje dzieło: Półem westchnął głęboko, rozsunął kotary i wyszedł do holu. Raptem z jadalni wyłonił się Wu Kno-ching. Charlie popatrzył w pacior-kowate oczy i żółta, pomarszczoną twarz rodaka.

— Odpowiedz mi na jedno pytania, Wu — powiedział. — Jakim sposobem wkroczyłem na tę drogę? Dlaczego człowiek naszej rasy miesza się raptem w nienawiść i zbrodnicze czyny jakichś ha-oles?

— Co panu doskwiera? — spytał Wu.

— Jestem zmordowany — westchnął Chan. — Pragnę spokoju i wypoczynku. Bardzo ciężka to sprawa, mój poczciwy Wu, ale — dodał i szeroki uśmiech rozlał się na jego pulchnej twarzy — jak wiesz, przyjacielu, tak jak klejnot nie będzie błyszczał bez polerowania, tak i żaden człowiek nie będzie doskonały, jeżeli nie dozna ciężkich prób w życiu.

Drzwi cicho się za nim zamknęły.